USER MANUAL

Firmware v1.4

RADDxxx Version: 01.08.12
© LRP electronic GmbH 2012

80960 Flow Competition
80970 Flow WorksTeam

Brushless Competition
Modified + Stock Profiles
Linear BEC 6.0V/3.0A
USB Software Updateability

LRP electronic GmbH
Wilhelm-Enssle-Str. 132-134
73630 Remshalden, Germany
info@LRP.cc - www.LRP.cc

LRP BLUE IS BETTER

Specifications

	80960	80970
Rec. Motor Limit (@7.4V)	>9.5T	>3.0T
Pure Brushless Competition	yes	
Forward/Brake	yes	
Case Size (BxLxH)	32x34x21mm	
Weight (excl. wires)	38g	40g
Full aluminium case/heatsink	yes	
Voltage Input	3.7-7.4V	
Typ. Voltage Drop @20A per phase*	0.022V	0.011V
Rated Current per phase*	200A	400A
Compatible winding styles	Star	

	80960	80970
Plugged 30x30mm Fan	optional	yes
LinearBEC	6.0V/3.0A	
Multi-Mode Profile adjustment	yes (7)	
„Boost 0" Mode	yes	
X-Brake Pro	yes	
Multi-Protection-System 3	yes	
Internal-Temp-Check System 3	yes	
Power Wires	3.3mm²	
USB Software Updateability	yes	

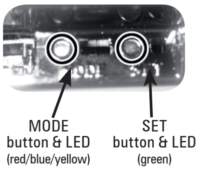
Specifications subject to change without notice.

User Interface

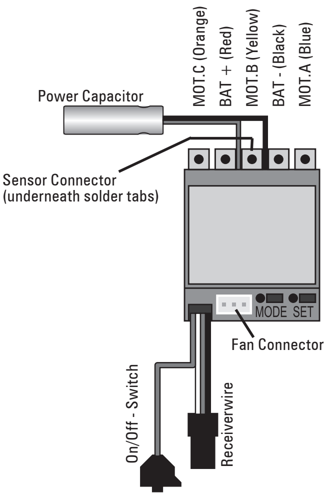
As known from LRP, fast & simple trackside adjustments are a must have and therefore we continue using our user interface using two buttons and several LED's which indicate you correct operation, the mode's and settings you have selected, etc.

A ✱ inside the LED symbolises a flashing LED.

red 🔴 *blue* 🔵 *yellow* 🟡 *green* 🟢



Connections & Explanations



Receiver Connecting Wire: the *Flow* is equipped with an LRP Multicon receiver wire. As supplied, it will easily fit in all ordinary receivers. Make sure you connect it to receiver with correct polarity and use channel 2.

Sensor Connector: located underneath the solder tabs. The bi-directional multipole sensor wire connects the speed-control and the motor. Always use the sensor wire and do not alter or modify this cable!
Through this sensor connector, the *Flow* can be updated with the latest software updates available at www.lrp.cc using the optional „USB Bridge #81801".

Power Wires: For maximum performance, flexible 3.3mm² silicone power wires with no connectors are used. The new splitted solder U-tabs allow easy and convenient replacement of the power wires. Avoid soldering longer then 5sec per soldering joint to prevent possible damage to the speed-control due to overheating of the components!

Heatsink: To achieve best perfomance even under extreme conditions, the heatsink has been directly mounted to the speed-control. This ensures the best possible heat transfer away from the speed-control.

Plugged Fan (#80970 only!): your speed-control contains a low-profile cooling fan (30x30x6mm) and mounting crews. The fan mounts on top of the heatsink and should be used for tough applications such as TC Modified or 4wd OffRoad. As a guideline we recommend using the fan when using motors with 5.5T or lower with 2S LiPo batteries. The fan get's plugged into the 3-pin connector on the front.

Installation Guide

- Position the speed-control where it is protected in the event of a crash and give you easy access to the connectors and buttons.
- Mount the speed-control using the supplied thick/black doubled-sided tape
- Make sure there is enough clearance between the speed-control, power-wires, antenna and receiver. Avoid any direct contact between power components, the receiver or the antenna as this can cause interference. If interference occurs, position the components at a different place in the model.
- The aerial should be run vertically up and away from the receiver. Avoid contact with any parts made of carbon fibre or metal. If the aerial is too long, don't coil up the excess length. See also the instructions supplied with your radio control system.

Connection to receiver, motor and battery:

- Connect the speed-control to the receiver (position: Channel 2)
- Connect the speed-control to the brushless motor
  - A (blue wire) ➔ to motor „A"
  - B (yellow wire) ➔ to motor „B"
  - C (orange wire) ➔ to motor „C"
  - + hall sensor cable.

Doublecheck all connections before connecting the speed-control to a battery.
Caution: If battery is connected with reversed polarity it will destroy your speed-control!

- Connect the speed-control to your battery.
  - + (red wire) ➔ to battery „Plus"
  - - (black wire) ➔ to battery „Minus"

The speed-control is now ready to be set-up.

USB Software Updateability

Be aware that the *Flow* can only be updated with the latest USB-Bridge Spec.2 (#81801) and is not supported by the older #81800 USB-Bridge!

The new #81801 bridge does support all previous speed-controls as well of course. Through the sensor connector the speed-control can be updated to the latest firmware available for download at www.LRP.cc. The optional USB-bridge and a computer are required to do so, please refer to exact details in USB Bridge manual.

Thank you for your trust in LRP products. By purchasing an ***LRP Flow Competition / LRP Flow WorksTeam*** brushless speed-control, you have chosen one of the most advanced speed-controls of today. This speed-control with all of its high-tech features and specially selected electronic components is one of the best speed-controls currently available on the market. IFMAR World Champion Technology!

- Pure Brushless Competition
- Perfect for Modified- AND Stock-Racing
- Bulletproof 6V/3A Linear BEC
- LowResistance PowerPCB with U-soldertabs
- Full aluminium case/heatsink design
- Fully adjustable with 7 setting modes
- 125% faster microcontroller
- USB Software Updateability

Please read the following instructions carefully before you start using your speed control. This user guide contains important notes for the safety, the use and the maintenance of this product. Thus protecting yourself and avoid damages of the product.
Proceed according to the user guide in order to understand your speed control better. Please take your time as you will have much more joy with your product if you know it exactly.
This user manual shall be kept in a safe place. If another customer is using this product, this manual has to be handed out together with it.

Calibrate Speed-Control to Radio

In setup mode the speed-control stores every step (e.g. learning your radios neutral and endpoints) by pressing the SET button. All the settings will be stored in the memory even if it will be disconnected from the battery.

TRANSMITTER SETTINGS: Setup the following basic functions on your transmitter (if available):

Throttle Travel	High ATV, EPA	100%
Brake Travel	Low ATV, EPA, ATL	100%
Throttle Exponential	EXP, EXPO	start with 0
Neutral Trim	SUB Trim	centre
Servo Reverse	Throttle Reverse	any setting, don't change after set-up procedure!

If your transmitter doesn't offer any of above functions, it's already in „basic setup" mode.

- Ensure that the speed-control is not connected to the drive battery and is switched off.
- Remove motor pinion or ensure that the wheels of the model are free to rotate.
- Switch the transmitter on and set the transmitter throttle stick to neutral.

- Connect the speed-control to the battery and switch the unit on.
- Hold SET button pressed for at least 3sec. Green SET LED will be on while you press SET button and once it entered radio calibration both blue and green LED's will flash (the green LED will continue flashing during entire setup procedure). ○○○ 🟢 / ○🔵✱○ 🟢✱

- Leave transmitter in neutral position and press the SET button once.
  ➔ Neutral setting is stored , MODE LED flashes yellow. ○○🟡✱ 🟢✱
- Hold full throttle on transmitter and press SET button once.
  ➔ Full-throttle setting is stored, MODE LED flashes red. 🔴✱○○ 🟢✱
- Hold full brake on transmitter and press SET button once.
  ➔ Full-brake setting is stored, LED's glow red (MODE) and green (SET). 🔴✱○○ 🟢✱

- This completes the setup procedure and your *FLOW* is ready to use. If you make a mistake during the setup procedure, don't worry: Disconnect the battery for about 10sec and start again from the first step.
- For storage of the car, disconnect the drive battery at any time!

Function	Status	
Neutral		○🔵○ ○
Neutral (when „Boost Zero" enabled)		○🔵✱○ ○
Forward	partial throttle	○○🟡 ○
	full throttle	○○🟡 🟢
Brake	partial brake	🔴○○ ○
	full brake	🔴○○ 🟢

Multi Protection System 3

Our MPS3 informs you about the cause of the shutdown by special LED flashing sequence, the green SET LED will flash quickly to indicate there is an error and the MODE LED's will tell you the „error code" (= cause for shutdown).

Error Code LED flashing sequences:

red blue yellow green	Error Type	Possible Reason
🔴○○ 🟢✱	Motor Thermal Shutdown	1. too aggressive settings for timing modes? 2. too high gear ratio? 3. too low motor wind for application? 4. too high mechanical motor timing?
○🔵○ 🟢✱	Battery Low Voltage Cut-Off	1. battery empty or wrong cut-off voltage selected? 2. battery damaged? 3. motor too strong for battery discharge capability? 4. poor connection (bad connector, bad soldering joint)?
○○🟡 🟢✱	Speed-Control Thermal Shutdown	1. too aggressive settings for timing modes? 2. too high gear ratio? 3. too low motor wind for application?
🔴🔵○ 🟢✱	Locked Rotor protection	1. defective motor (rotor does not spin)? 2. drivetrain stuck?
🔴🔵🟡 🟢✱	Sensor Wire Issue	1. sensor wire missing or defective?

Active power reduction at critical temperatures: in case you're getting near critical motor- or speed-control temperature the speed-control will automatically switch to „Boost0" mode during operation. This function allows you to finish your run or at least reach the pitlane at slightly reduced speed.
Info: the critical temperature, at which this protection activates, is 9 flashes!

You can easily indicate this has happened in case the blue LED flashes (which means the speedo is in „Boost0 mode") after the run, even tough you started with torque- or boost-timing enabled. For your next run (after switching off/on) your choosen profiles will be active again and not „Boost0".

Internal-Temp-Check System 3: allows you to read-out the maximum internal temperature that the speedo and motor have reached during the run. You can conviently read-out the temperature back in the pits since it remains stored until you turn it on the next time regularly (which will reset the memory). This feature allows you to accurately check if all is running well or if you're close to shutdown already.
Shutdown occurs at 10 flashes and you should not exceed 8 flashes during normal use for both motor- and speed-control temperature. Please adjust your profiles, gearing and motor accordingly, so you stay within these safe limits. Every flash below 10 equals to 5°C temperature decrease.
Caution: motor temperature read-out only works if motor has a built-in NTC temperature sensor!

At your own risk: if you wish to disable motor temperature cut-off completely you can do so by using value 0 in Mode7. We call this function „Hardcore Racing Mode" as it also disables the cell-voltage cut-off.
The speed-controls thermal cut-off system can not be disabled!

How to read-out the temperature:
➔ switch in „OFF" position, keep MODE button pressed while you turn switch to „ON" (then release button).
➔ at first speed-control temperature will be indicated
  - count the number of flashes of the green LED (other LED's must be off).

➔ to change to motor temperature read-out, press MODE button one more time.
  - count the number of flashes of the green LED (other LED's must be off).

Temperature chart, e.g. „How close to shutdown?" for speed-control and motor:

#1	#2	#3	#4	#5	#6	#7	#8	#9	#10
> -45°C > -81°F	-40°C -72°F	-35°C -63°F	-30°C -54°F	-25°C -45°F	-20°C -36°F	-15°C -27°F	-10°C -18°F	-5°C -9°F	Shut- down

The crossed-out wheeled bin means that within the European Union the product must be taken to seperate collection at the product end-of-life. Do not dispose of these products as unsorted municipal waste.

Mode Programming

The *Flow* features 7 modes which enable you to finetune it in detail to YOUR special requirements. The factory settings are shown in grey colour.

- ***How to get into „Mode Programming"*** ➔ Press MODE button for 3 or more seconds.
- ***How to check the stored values*** ➔ Count the number of flashes of the green SET-LED (* = value 1 | ** = value 2 | etc.).
- ***How to change the value*** ➔ Press SET button to increase value by one step.
- ***How to get to the next Mode*** ➔ Press MODE button once.
- ***How to leave the programming mode*** ➔ If you are in MODE.7, press the MODE button one more time, which will also store the settings!

Important: do not turn the switch off before leaving Mode 7 (by one more press of the MODE button) as otherwise your recent changes won't be stored in the memory of the *Flow*!

Take your time to understand the different mode's and it's parameters, profiles and functions. Otherwise you will not fully benefit from the latest achievements built into this speed-control.

Special Features (further explanations)

Boost0 Racing: the blue LED will flash in neutral trigger position, to indicate that entire timing advancement is disabled for „true stock racing", as required by certain federations.
Boost0 is enabled when Mode3+4 are set to #0 value (then Mode5+6 will not be visible).

Linear BEC: a powerful linear 6V/3A output has been integrated, which offers bulletproof + stable voltage to the receiver + servo.
Keep in mind that even the strongest BEC may suffer from a faulty servo or cooling fans, so if you run into trouble with unstable voltage supply or unexpected receiver problems make sure that you also check the servo and fan(s) as it is known that certain digital servos draw excessive currents and cooling fans can get damaged.

1S LiPo Usage: the *Flow* can operate with lower input voltage then 7.4V but be aware that you need to run a receiver battery or „RX-booster" when you're using a 1S LiPo or 4cell NiMH battery pack as it doesn't have a built-in booster.
Connect a suitable receiver pack directly to the receiver and leave the switch in off position. Make sure the receiver packs voltage is within your receivers & servo's limitations.

On/Off Switch: **unique design, please read!** The switch operates as „active low", this means if you cut-off the switch the speed-control will always be turned on and not off! The reason is, that in case the switch gets damaged in a crash and fails, you'll still be able to complete your run with no switch!
In case you'd prefer running without the On/Off switch and want the speed-control to be turned on instantly once you connect it to a battery, you must remove the switch and not connect the two wires which go to the switch! On the other hand if you use 1S batteries and a receiver battery pack or BEC-booster you should bridge the switch wires to leave the speed-control in Off position.

Adaptive Brake Response: **newly revised X-Brake Pro with sharper response and super-linear feeling!**
A good starting point for the brake setting on your radio is 80% for all classes. Make sure you do the radio-setup with all settings on the radio on 100%!

Changing Mode Settings without the Transmitter: with FM radio's you simply disconnect the receiver lead from the receiver and change the MODE settings on the speed-control as described under „Mode Programming". With 2.4GHz radios you don't even need to unplug the receiver lead!

Works-Default-Settings: All LRP speed-controls come factory-adjusted (defaults are grey-shaded). If you loose track of the modes, you can restore the works default settings easily. With your radio switched on, hold the SET button pressed while you switch on the speed-control. This returns the unit to our works default settings.

Lower Motor Temperatures: our further sophisticated software with improved commutation algorithm and the improved hardware result in further reduced motor operating temperatures.

Fading Compensation: a special algorithm compensates the feeling that the car may act slightly different with fully charged batteries vs. semi-full batteries. This algorithm takes that into account and compensates for that offset, so the feeling should remain closely the same for the entire run.

Power Capacitor: **Never run without a power-capacitor!** It is needed for protection and increases punch, it must be connected to BAT+ and BAT- solderpads with shortest possible wires.

Troubleshooting Guide

To eliminate all other possibilities or improper handling, first check all other components in your model and the trouble shooting guide before you send in this product for repair. If products are sent in for repair, which do operate perfectly, we have to charge a service fee according to our pricelist.
Always check error by checking LED error code first, this gives you a good indication were to search!

SYMPTOM	CAUSE	REMEDY
Motor overheats	False settings in timing modes	Adjust settings of timing modes
	Too high mechanical motor timing	Decrease mechanical motor timing
	Too little motor cooling	Add cooling fan and/or heatsink
Insufficient performance. E.g. poor power, topspeed or brake	Wrong Gear ratio	Adjust gear ratio
	False settings in timing modes	Adjust settings of timing modes
	Transmitter settings changed after set-up	Repeat set-up procedure
	Power Capacitor damaged	Replace Power Capacitor
	Motor or sensor-board in motor defective	Replace sensor-board or motor
	Speed-control defective	Send in product for repair
Servo is working, no motor function	Speedo plugged in incorrectly	Plug speedo to receiver as Ch.2
	Multiprotection System activated	Check settings for your application
	Wiring problem	Check wires and connectors
	Sensor wire missing/defective	Install/replace sensor wire
	Motor defective	Replace motor
	Speedo defective	Send in product for repair
No servo and no motor function	Speedo connected to receiver with wrong polarity	Connect speedo with correct polarity
	Wiring problem	Check wires and connectors
	Battery defective	Replace with different battery pack
	Crystal, receiver or transmitter defective	Replace components one by one
	Speedo defective	Send in product for repair
Motor stutters while accelerating	Sensor wire defective	Replace sensor wire
	Motor or sensor board in motor defective	Replace sensor board or motor
	Radio interference	Change location of components
	Power capacitor damaged	Replace power capacitor
	Speedo defective	Send in product for repair
Motor runs in reverse when accelerating forward on radio	Model with reversed gearbox!	Can not use a sensored brushless system!
Speed-control switches off frequently	Wrong cut-off voltage setting (Mode.7)!	Change cut-off voltage setting accordingly
	Model used too often without cool-down periods	Let cool down after every run
	Motor stronger than motorlimit or input voltage too high	Use only motors and batteries which are within the specifications of the speed-control
	Stuck drivetrain or ball-bearing	Maintain model
	Motor defective	Replace motor
Motor never stops, runs at constant slow speed	Transmitter settings changed after set-up	Repeat set-up procedure
	Humidity/water in speedo	Immediately unplug and dry speedo
	Motor or sensor board in motor defective	Replace sensor board or motor
Radio interference	Receiver or antenna too close to power wires, motor, battery or speedo. Receiver aerial too short or coiled up	See „Installation Tips" and „Installation"
	Receiver defective, too sensitive; Transmitter defective, transmitter output power too low, servo problem	Replace components one by one Only use original manufacturers crystals
	Poor battery connection	Check plugs and connecting wires
	Transmitter batteries empty	Replace / recharge transmitter batteries

★ ● ● *** Mode.1 ▸ Automatic Brake

Remark	Units	#0	#1	#2	#3	#4	#5	#6	#7	#8	#9	#10
Autobrake strength	[%]	0	3	6	9	12	15	20	25	30	35	40

allows you to set a slight braking action when your trigger is in neutral range.

● ● ★ *** Mode.2 ▸ Feel / Initial Drive

Remark	Units	#1	#2	#3	#4	#5
Initial Drive	[%]	3	5	7	9	12

also called minimum drive, this is the level in % where the speed-controls initial throttle power will start in relation to your radios trigger position. A higher value means more aggressive initial response.

● ★ ● *** Mode.3 ▸ Torque Timing

Remark	Units	#0	#1	#2	#3	#4	#5
Torque Timing	[°]	disabled	5	10	15	20	25

this function should only be enabled (= use of 5-25° of torque timing) for X12/X20 motors, all other motors should be used with #0 in this mode.
In combination with X12/X20 motors the „Torque Timing" will increase the motors torque and efficiency, play with the values to find the best setting for your usage as it also affects drive feeling slightly.
Important: enabled „Torque Timing" is not complying with Boost0 rules and blue LED will not flash in neutral!

★ ★ ● *** Mode.4 ▸ Boost Timing

Remark	Units	#0	#1	#2	#3	#4	#5	#6	#7	#8	#9	#10
Boost Timing	[°]	disabled	5	10	15	20	25	30	35	40	45	50

adjusts the speed-controls dynamic boost timing in degrees (5° increase for each step), which is applied linearly to the motor based on it's RPM. A higher number results in more overall power & RPM, but also higher temperature.
Important: enabled „Boost Timing" is not complying with Boost0 rules and blue LED will not flash in neutral!

● ★ ★ *** Mode.5 ▸ Boost Angle & Activation

Important: this mode is only visible if you select values 1-10 in Mode.4, if you selected 0 it will hop straight to Mode.7.

Remark	Units	#1	#2	#3	#4	#5	#6	#7	#8	#9	#10
Boost Angle	[°/k]	0.2	0.4	0.6	0.8	1.0	2.5	3.0	3.5	4.0	4.5
Boost Trigger	[RPM]	7600					5100				
use for		modified racing					stock racing				

Boost Angle: this number is given in degrees per 1000RPM, so for each RPM increase of your motor the Flow will increase it's dynamic boost timing linearly until the set „Boost Timing" level has been reached. Higher number means more aggressive timing engagement as more timing is applied at lower RPM already, a higher number will also increase the motor temperatures.

Boost Trigger: RPM at which the Boost Timing becomes active, below this RPM there is 0° boost timing.

★ ★ ★ *** Mode.6 ▸ Turbo Timing

Important: this mode is only visible if you select values 1-10 in Mode.4, if you selected 0 it will hop straight to Mode.7.

Remark	Units	#0	#1	#2	#3
Turbo Timing	[°]	disabled	5	7	10

applies an adjustable extra turbo timing, on top of the „Boost Timing", when the set „Boost Timing" level has been reached (e.g. ramp section has ended) + you apply 100% throttle on your radio.
Be aware that turbo timing will not engage if your motors RPM, your gearing, and the selected „boost timing" and „boost angle" do not match well. So if your motor is too low RPM, the selected „boost angle to shallow, the „boost timing" high the timing will never reach it's „destination" and the turbo timing will never activate!

★ ● ★ *** Mode.7 ▸ Cut-Off Voltage

Remark	Units	#0	#1	#2	#3
Cut-Off Voltage	[V]	disabled	3.2	4.0	6.4
use for			1S LiPo	2S LiFe	2S LiPo
Motor Temp Cut-Off			110°C (230°F)		

when the battery voltage reaches the selected cut-off voltage, the motor function will be disabled and the LED's will indicate that the shutdown has occured due to undervoltage of your batteries.

Important: Default setting is 2S LiPo, so if you use other batteries you need to adjust this mode before first use! Using value #0 in this mode will also disable the motor temperature cut-off function entirely!

Repair Procedures / Limited Warranty

All products from LRP electronic GmbH (hereinafter called "LRP") are manufactured according to the highest quality standards. LRP guarantees this product to be free from defects in materials or workmanship for 90 days (non-european countris only) from the original date of purchase verified by sales receipt. This limited warranty doesn't cover defects, which are a result of misuse, improper maintenance, outside interference or mechanical damage.

„This applies among other things on:
- Cut off original power plug or not using reverse polarity protected plugs
- Receiver wire and/or switch wire damaged
- Mechanical damage of the case
- Humidity/Water inside the speed control
- Mechanical damage of electronical components/PCB
- Soldered on the PCB (except on solderpads)
- Connected speed-control with reversed polarity"

To eliminate all other possibilities or improper handling, first check all other components in your model and the trouble shooting guide, if available, before you send in this product for repair. If products are sent in for repair, which do operate perfectly, we have to charge a service fee according to our pricelist.

With sending in this product, the customer has to advise LRP if the product should be repaired in either case. If there is neither a warranty nor guarantee claim, the inspection of the product and the repairs, if necessary, in either case will be charged with a fee at the customers expense according to our price list. A proof of purchase including date of purchase needs to be included. Otherwise, no warranty can be granted. For quick repair- and return service, add your address and detailed description of the malfunction.

If LRP no longer manufactures a returned defective product and we are unable to service it, we shall provide you with a product that has at least the same value from one of the successor series.

The specifications like weight, size and others should be seen as guide values. Due to ongoing technical improvements, which are done in the interest of the product, LRP does not take any responsibility for the accuracy of these specs.

LRP-Distributor-Service:

- Package your product carefully and include sales receipt and detailed description of malfunction.
- Send parcel to your national LRP distributor.
- Distributor repairs or exchanges the product.
- Shipment back to you usually by COD (cash on delivery), but this is subject to your national LRP distributor's general policy.

WARNHINWEISE - WARNING NOTES

© LRP electronic GmbH 2012

Deutsch
Kein Spielzeug. Nicht für Kinder unter 14 Jahren geeignet.
Bewahren Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von kleinen Kindern auf.
Beachten Sie unbedingt die folgenden Hinweise, da diese Ihr Produkt zerstören können und die Gewährleistung ausschließen.
Nichtbeachtung dieser Hinweise können zu Sach- und Personenschäden und schweren Verletzungen führen!
Lassen Sie das Produkt niemals unbeaufsichtigt, solange es eingeschaltet, in Betrieb oder mit einer Stromquelle verbunden ist. Im Falle eines Defekts könnte dies Feuer am Produkt oder seiner Umgebung verursachen.
Wickeln Sie Ihr Produkt niemals mit Plastikfolie, Metallfolie oder Ähnlichem ein, sondern sorgen Sie im Gegenteil für Frischluft.
Vermeiden Sie falschen Anschluss oder Verpolung des Produkts.
Alle Kabel und Verbindungen müssen gut isoliert sein. Kurzschlüsse können unter Umständen das Produkt zerstören.
Dieses Produkt oder andere elektronische Komponenten dürfen niemals mit Wasser, Öl, Treibstoffen oder anderen elektrisch leitenden Flüssigkeiten in Berührung kommen, da diese Mineralien enthalten können, die elektronische Schaltkreise korrodieren lassen. Bei Kontakt mit diesen Stoffen müssen Sie sofort den Betrieb einstellen und das Produkt sorgfältig trocknen.
Die Originalstecker und Originalkabel dürfen niemals verändert oder abgeschnitten werden.
Öffnen Sie niemals das Produkt und löten Sie keinesfalls auf der Platine oder anderen Komponenten
Benutzen Sie Ihr Produkt nicht mit geöffnetem, beschädigtem oder fehlendem Gehäuse oder in Schrumpfschlauch. Dies mindert den Störschutz, kann Kurzschlüsse verursachen und das Produkt beschädigen.
Entnehmen Sie immer den Akku aus Ihrem Produkt bzw. trennen Sie das Produkt von der Stromquelle, wenn das Produkt nicht verwendet wird.
Schalten Sie immer zuerst Ihren Sender ein, bevor Sie den Empfänger oder Fahrtenregler einschalten. Der Empfänger könnte Störsignale auffangen, Vollgas geben, und Ihr Modell beschädigen. Beim Ausschalten beachten Sie die umgekehrte Reihenfolge. Erst Empfänger und Fahrtenregler ausschalten, dann Sender ausschalten.
Geben Sie keinesfalls Vollgas, wenn der Motor noch nicht eingebaut ist. Durch die extrem hohen Drehzahlen ohne Last kann der Motor beschädigt werden.
Löten Sie bei Verwendung dieses Reglers niemals eine Schottky-Diode an den Motor. Eine Schottky-Diode zerstört jeden Vorwärts/Rückwärts-Regler.
Löten Sie bei Verwendung dieses Reglers niemals eine Schottky-Diode an den Motor.
Solange der Motor an den Regler angeschlossen ist, dürfen Sie niemals den Motor mit einem separaten Akku oder mit einem Motor-Einlaufgerät laufen lassen.
Stellen Sie sicher, dass die Kühlbleche der Fets sich niemals berühren - Kurzschlußgefahr!
Verändern Sie niemals die Polarität des Empfängersteckers.
Schließen Sie sämtliche Teile der Ausrüstung sorgfältig an. Falls sich die Verbindungen durch Vibrationen lösen, können Sie die Kontrolle über das Modell verlieren.
Vermeiden Sie es beim Wechseln der Powerkabel länger als 5 Sekunden je Lötstelle zu löten, um eine Beschädigung der Bauteile durch Überhitzung auszuschließen. Verwenden Sie zum Löten eine leistungsstarke Lötstation mit mind. 60W.
Der Hersteller kann nicht für Schäden verantwortlich gemacht werden, die infolge von Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise und Warnungen verursacht werden.

Englisch
No toy. Not suitable for children under 14 years.
Keep the product out of the reach of children.
Pay close attention to the following points, as they can destroy the product and void your warranty.
Non-observance of these points can lead to property damage, personal and severe injuries!
Never leave the product unsupervised while it is switched on, in use or connected with a power source. If a defect occurs, it could set fire to the product or the surroundings.
Never wrap your product in plastic film, metal foil or similar. In fact, make sure it gets enough fresh air.
Avoid incorrect connections or connections with reversed polarity of the product.
All wires and connections have to be well insulated. Short-circuits can possibly destroy the product.
Never allow this product or other electronic components to come in contact with water, oil or fuels or other electroconductive liquids, as these could contain minerals, which are harmful for electronic circuits. If this happens, stop the use of your product immediately and let it dry carefully.
Never cut off or modify the original plugs and original wires.
Never open the product and never solder on the PCB or other components.
Never use this product when the case is open, damaged or missing or when the product is wrapped in a shrink-fit tube. This will reduce protection, may cause short circuits and damage the product.
Always remove the battery from your product or disconnect the product from the power source, if the product is not in use.
Always switch on your transmitter first before you switch on the receiver or the speed control. The receiver could receive interference signals, start full acceleration and damage your model. When you switch off, make sure you do so in the reverse sequence. First switch off the receiver and speed control, then switch off the transmitter.
Never apply full throttle if the motor is not installed. Due to the extremely high RPMs without load, the motor can get damaged.
Never solder a Schottky diode to the motor when you are using this speed-control. A Schottky diode will destroy any forward/reverse speed-control.
Never solder a Schottky diode to the motor when you are using this speed-control.
If the speed-control is connected to the motor, never run the motor directly with a separate battery or run-in device.
Ensure, that the output stages (FETs) never touch a metal surface - Short-circuit hazard!
Never change the polarity of the receiver connector.
Always wire up all the parts of the equipment carefully. If any of the connections come loose as a result of vibration, you could loose control over your model.
Avoid soldering longer then 5 seconds per soldering joint when replacing the power wires to prevent possible damage to the product due to overheating of the components. Use a high power soldering station with at least 60W for soldering.
The manufacturer can not be held responsible for damages, which are a result of non-observance of the warning notes and security advices.

French
Ce produit n‘est pas un jouet. Ne convient pas pour les enfants de moins de 14 ans.
Ranger le produit hors de porté des enfants en bas âge.
Absolument respecter les consignes ci-dessous sous peine de détruire le produit et d‘annuler la garantie.
Le non-respect de ces consignes peut être à l‘origine de dommages matériels et personnels ainsi que de graves blessures !
Ne jamais laisser le produit sans surveillance tant qu‘il est allumé, fonctionne ou est raccordé à une source de courant. En cas de panne, ceci peut provoquer un incendie du produit ou de son environnement.
Ne jamais enrouler le produit dans un film plastique, film métallique ou similaire, mais au contraire assurer une ventilation convenable.
Éviter tout branchement incorrect ou polarisation du produit.
Tous les câbles et raccords doivent être correctement isolés. Dans certains cas, les courts-circuits peuvent détruire le produit.
Ce produit ou les autres composants électroniques ne doivent jamais entrer en contact avec de l‘eau, de l‘huile, des carburants ou tous autres liquides conducteurs, car ceux-ci contiennent des minéraux?? susceptibles de corroder les circuits électroniques. En cas de contact avec ces substances, il faut immédiatement interrompre le fonctionnement et soigneusement sécher le produit.
Ne jamais modifier la fiche d‘origine ou couper le câble d‘origine.
Ne jamais ouvrir le boîtier du produit, ni braser sur la platine ou d‘autres composants
Ne pas utiliser votre produit si le boîtier est ouvert, endommagé ou manque, ni dans une gaine rétrécissable. Ceci réduit l‘antiparasitage, peut causer des courts-circuits et endommager le produit.
Toujours retirer l‘accu du produit ou débrancher le produit de la source de courant lorsqu‘il n‘est pas utilisé.
Toujours commencer par allumer l‘émetteur avant d‘allumer le récepteur ou le régulateur de vitesse. Le récepteur pourrait recevoir des signaux parasites, accélérer à fond et endommager votre modèle. Procéder dans l‘ordre inverse pour l‘extinction. Éteindre d‘abord le récepteur et le régulateur de vitesse, puis éteindre l‘émetteur.
Ne jamais accélérer à fond si le moteur n‘est pas entièrement monté. Les régimes extrêmement élevés sans charge peuvent endommager le moteur.
En cas d‘utilisation de ce régleur, ne jamais braser une diode à barrière de Schottky sur le moteur. Une diode à barrière Schottky détruit n‘importe quel régulateur avant/arrière.
En cas d‘utilisation de ce régulateur, ne jamais braser une diode à barrière Schottky sur le moteur.
Tant que le moteur est raccordé au régulateur, il ne faut jamais faire tourner le moteur avec un accu ou un démarreur séparé.
Assurer que les tôles de refroidissement des FET ne se touchent jamais sous peine de court-circuit !
Ne jamais modifier la polarité de la fiche du récepteur.
Raccorder tous les composants de l‘équipement avec soin. Si les raccords se détachent par des vibrations, vous pouvez perdre le contrôle de votre modèle.
Lors du remplacement du câble d‘alimentation, éviter de braser plus de 5 secondes par brasure afin d‘exclure tout endommagement des composants par une surchauffe. Utiliser une station de soudage performante d‘au moins 60W pour le brasage.
Le constructeur ne saurait être tenu responsable pour les dommages causés par le non respect des consignes de sécurité et des avertissements.

Spanish
Este aparato no es un juguete. No apto para niños menores de 14 años.
Mantenga este producto fuera del alcance de los niños.
Por favor, observe las siguientes indicaciones explícitamente, ya que de lo contrario el aparato podría sufrir daños o se podría anular la garantía.
¡La no observancia de estas indicaciones puede provocar daños personales y materiales, así como graves lesiones!
Nunca deje el aparato sin vigilancia mientras está conectado, encendido o unido a una fuente de electricidad. Ya que, en caso de producirse un fallo, podría incendiarse o provocar un incendio en sus inmediaciones.
No envuelva nunca el aparato con plástico, hojas metálicas o materiales similares. El aparato debe disponer de una ventilación suficiente.
Evite realizar conexiones erróneas y una polarización inversa del producto.
Todos los cables y conexiones deben haber sido aislados correctamente. De lo contrario podrían producirse cortacircuitos y destruir el aparato eventualmente.
Evite que los componentes eléctricos entren en contacto con agua, aceite, combustibles o cualquier otro tipo de sustancia líquida conductora de la electricidad, ya que éstos pueden contener minerales corrosivos para los circuitos electrónicos. En caso de entrar en contacto con estas sustancias apague inmediatamente el aparato y séquelo minuciosamente.
Las clavijas de conexión y los cables originales no deben ser modificados ni acortados bajo ninguna circunstancia.
No abra nunca el aparato ni suelde bajo ninguna circunstancia sobre la pletina u otros componentes.
No utilice nunca el aparato si no dispone de carcasa, la carcasa está abierta / dañada, o si el aparato ha sido envuelto en una manguera encogible en caliente. De lo contrario disminuiría el efecto antiparásito, podrían producirse cortacircuitos y el aparato podría sufrir daños.
Extraiga siempre las pilas del aparato o desconéctelo de la red si no va a utilizarlo.
Conecte siempre primero el emisor antes de conectar el receptor o el regulador de velocidad. El receptor podría captar interferencias, acelerar a tope y dañar así el modelo. Para desconectar el modelo observe siempre el orden inverso. Primero desconecte el receptor, después el regulador de la velocidad y finalmente el emisor.
Nunca acelere a tope si el motor aún no ha sido instalado, ya que de lo contrario el motor podría sufrir daños debido al número de revoluciones extremadamente alto sin carga.
No suelde nunca un diodo Schottky al motor si utiliza este regulador. El diodo Schottky destruye cualquier regulador hacia adelante / hacia atrás.
No suelde nunca un diodo Schottky al motor si utiliza este regulador
Mientras que el motor esté conectado al regulador no debe dejarlo funcionar nunca con una pila por separado o con un aparato de puesta en marcha.
¡Asegúrese de que las chapas de enfriamiento del Fets nunca entren en contacto unas con otras, ya que de lo contrario existe el peligro de que se produzca un cortacircuitos!
No cambie nunca la polaridad de la clavija de conexión del receptor.
Conecte todos los elementos del equipo minuciosamente. En caso de que las conexiones se soltaran por causa de las vibraciones, es posible que pierda el control sobre el modelo.
Evite soldar durante más de 5 minutos seguidos en cada punto de soldadura mientras está cambiando el cable Power, ya que de lo contrario los elementos constructivos podrían sufrir daños por sobrecalentamiento. Utilice una estación de soldar potente de como mínimo 60 vatios.
El fabricante no asume la responsabilidad por daños ocasionados por la inobservancia de las medidas de seguridad y advertencias.

Italian
Non è un giocattolo. Non adatto a ragazzi sotto i 14 anni.
Conservare il prodotto fuori dalla portata di bambini piccoli.
Attenersi alle seguenti avvertenze per non danneggiare il prodotto e per non farne decadere la garanzia.
La mancata osservanza delle presenti avvertenze può provocare danni a cose e persone e causare lesioni gravi!
Non lasciare il prodotto incustodito quando è acceso, in funzione o sotto tensione. In caso di guasto ciò potrebbe causare fiamme al prodotto o in prossimità di esso.
Non avvolgere il prodotto in pellicole di plastica, in fogli di alluminio o simili. Esporlo invece all‘aria fresca.
Evitare collegamenti errati o inversioni di polarità del prodotto.
Tutti i cavi e i collegamenti devono essere ben isolati. Eventuali corto circuiti possono danneggiare il prodotto.
Il prodotto o altri componenti elettronici non devono assolutamente entrare in contatto con acqua, olio, carburanti o altri liquidi a conduzione elettrica, poiché possono contenere minerali che provocano corrosione ai circuiti elettronici. In caso di contatto con tali sostanze sospendere immediatamente il funzionamento e asciugare con cura il prodotto.
La spina e il cavo originali non vanno sostituiti o tagliati.
Non aprire assolutamente il prodotto e non effettuare saldature sulla scheda o su altri componenti.
Non utilizzare il prodotto se l‘alloggiamento è aperto, danneggiato o assente oppure se il cavo è raggrinzito. Ciò riduce la protezione contro i radiodisturbi, può provocare corto circuiti e danneggiare il prodotto stesso.
Se non si utilizza il prodotto, rimuovere l‘accumulatore o scollegare il prodotto stesso dalla fonte di alimentazione elettrica.
Il trasmettitore va sempre inserito prima di attivare il ricevitore o il regolatore di corsa. Il ricevitore potrebbe intercettare segnali di disturbo, dare gas e, quindi, danneggiare il modello. Per la disattivazione seguire la sequenza inversa. Spegnere prima il ricevitore e il regolatore di corsa, poi il trasmettitore.
Non dare gas in alcun caso, se il motore non è installato. Un numero di giri troppo elevato senza carico può danneggiare il motore.
Non saldare in alcun caso un diodo schottky al motore quando si usa questo regolatore, perché esso ne risulterebbe danneggiato nell‘avanzamento/nel ritorno.
Non saldare in alcun caso un diodo schottky al motore quando si usa questo regolatore.
Finché il motore è collegato al regolatore, non è possibile azionarlo con un accumulatore separato o con un dispositivo di avviamento.
Assicurarsi che le lamiere di raffreddamento dei FET non si tocchino: pericolo di corto circuito!
Non modificare in alcun caso la polarità della spina del ricevitore.
Collegare con cura tutti i componenti dell‘apparecchiatura. Se i raccordi si allentano a causa delle vibrazioni, si può perdere il controllo del modello.
Durante la sostituzione del cavo di potenza evitare di saldare per oltre 5 secondi ogni punto di saldatura al fine di escludere danni ai componenti dovuti a surriscaldamento. Per la saldatura utilizzare una stazione efficiente pari almeno a 60W..
Il costruttore non è responsabile di danni causati dalla mancata osservanza delle norme di sicurezza e degli avvisi.

Japanese
遊具ではありません。14歳以下の子供には不適です。
子供の手の届かない場所に保管してください。
製品を損傷し、また、保証対象外となるため、以下の点に注意してください。
これらの点を遵守しなかった場合、製品の損傷、人体への怪我につながる場合があります。
製品のスイッチがオンになっている場合、あるいは電源に接続されている場合は絶対に目を離さないでください。故障が発生した場合、製品やその周辺に火災の恐れがあります。
製品を絶対にプラスチック製のフィルム、金属ホイルあるいは同等のもので包まないでください。新鮮な空気が入るようにしてください。
誤った接続あるいは製品の逆の極性による接続は避けてください。
全ての配線および接続は絶縁にしてください。ショートによって製品を損傷する場合があります。
この製品あるいは他の電気部分が水、油あるいは燃料または他の電気の伝導性液体と絶対に接触させないでください。これらには電気回路に損傷を与える鉱物が含まれています。もし接触してしまった場合、製品の使用を直ちに中止し、よく乾かしてください。
オリジナルのプラグや配線を切ったり、改造したりしないでください。
製品を分解したり、PCBやその他の部品上にはんだ付けをしないでください。
ケースが開いている時、損傷、欠品がある場合または製品が伸縮式チューブに包まれている場合はこの製品を絶対に使用しないでください。保護能力を低下させ、ショートや製品の損傷の原因になります。
製品を使用しない場合は、電池を取り外すか、製品を電源から切断しておいてください。
スピードコントロールあるいはレシーバーのスイッチをオンにする前に、トランスミッターのスイッチを入れてください。レシーバーは妨害信号を受信することがあり、フル加速を始め、損傷してしまう場合があります。スイッチを切る場合は、逆の手順で行ってください。最初にレシーバーとスピードコントロールを切ってから、トランスミッターを切ってください。
エンジンが取り付けられていない場合、フルスロットルは避けてください。負荷なしによる極端に高いRPMによって、エンジンが損傷してしまう場合があります。
このスピードコントロールを使用している際には、Schottkyダイオードをエンジンにはんだ付けしないでください。Schottkyダイオードは前進/バックスピードコントロールを破壊してしまいます。
このスピードコントロールを使用している際は、Schottkyダイオードをエンジンにはんだ付けしないでください。
スピードコントロールがエンジンに接続されている場合、エンジンを絶対に別の電池あるいは慣らし運転用のデバイスで直接運転しないでください。
出力段階(FET)が金属部分に触れないように注意してください。ショートの危険性があります!
レシーバーコネクタの極性を絶対に変えないでください。
装備の全てのパーツを注意しながら配線してください。振動によって接続部分が緩むと、コントロールを失う恐れがあります。
パーツのオーバーヒートによる製品への損傷を避けるために、パワーワイヤーを交換する際にはんだ付け接合部毎には5秒以上はんだ付けすることは避けてください。はんだ付けを行う際には、最低60Wの高出力はんだ付け機械を使用してください。
メーカーは警告文や安全についてのアドバイスを遵守しなかった理由による損傷については責任を負いかねます。

Greek
Δεν είναι παιχνίδι. Ακατάλληλο για παιδιά ηλικίας μικρότερης των 14 ετών.
Φυλάξτε το προϊόν μακριά από παιδιά.
Προσέξτε οπωσδήποτε τις ακόλουθες υποδείξεις, δεδομένου ότι ενδέχεται να καταστραφεί το προϊόν και να μην καλύπτεται από την εγγύηση.
Παράβλεψη αυτών των υποδείξεων ενδέχεται να προκαλέσει σωματικές βλάβες, υλικές ζημιές και σοβαρούς τραυματισμούς!
Ποτέ μην αφήνετε το προϊόν χωρίς επιτήρηση, όσο είναι ενεργοποιημένο, όσο λειτουργεί ή είναι συνδεδεμένο με πηγή τροφοδοσίας ρεύματος. Σε περίπτωση βλάβης ενδέχεται να προκληθεί φωτιά στο προϊόν ή στον περιβάλλοντα χώρο.
Ποτέ μην τυλίγετε το προϊόν σε πλαστική μεμβράνη, αλουμινόχαρτο ή παρόμοια υλικά, αλλά φροντίστε αντίθετα να υπάρχει επαρκής καθαρός αέρας.
Αποφύγετε τη λανθασμένη σύνδεση ή την αντίστροφη πολικότητα του προϊόντος.
Όλα τα καλώδια και οι συνδέσεις πρέπει να είναι καλά μονωμένα. Τυχόν βραχυκυκλώματα ενδέχεται να καταστρέψουν το προϊόν.
Το προϊόν αυτό ή άλλα ηλεκτρονικά εξαρτήματα δεν επιτρέπεται να έρχεται ποτέ σε επαφή με νερό, λάδι, καύσιμα ή άλλα υγρά καλούς αγωγούς του ηλεκτρικού ρεύματος, δεδομένου ότι ενδέχεται να περιέχουν ορυκτά που διαβρώνουν τα ηλεκτρονικά κυκλώματα. Σε περίπτωση επαφής με τέτοιου είδους υγρά, πρέπει να σταματήσετε αμέσως τη χρήση του προϊόντος και να το αφήσετε να στεγνώσει προσεκτικά.
Δεν επιτρέπεται ποτέ να κάνετε μετατροπές ή να κόβετε το εργοστασιακό φις και το εργοστασιακό καλώδιο.
Ποτέ μην ανοίγετε το προϊόν και σε καμία περίπτωση μην κάνετε κολλήσεις στην πλακέτα ή σε άλλα εξαρτήματα.
Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν με ανοιχτό, ελαττωματικό περίβλημα ή χωρίς περίβλημα ή σε συστελλόμενο εύκαμπτο σωλήνα. Το γεγονός αυτό μειώνει την προστασία, μπορεί να προκαλέσει βραχυκύκλωμα και να προκληθεί ζημιά στο προϊόν.
Αφαιρείτε πάντα την μπαταρία από το προϊόν ή/και αποσυνδέετε το προϊόν από την πηγή ρεύματος, όταν δεν χρησιμοποιείτε το προϊόν.
Θέτετε πάντα πρώτα σε λειτουργία τον πομπό πριν θέσετε σε λειτουργία το δέκτη ή το ρυθμιστή ταχύτητας. Ο δέκτης θα μπορούσε να λάβει σήματα παρεμβολής ή να ενεργοποιήσει το ρυθμιστή ταχύτητας, να επιταχύνει πλήρως και να προκαλέσει ζημιά στο μοντέλο σας. Κατά την απενεργοποίηση βεβαιωθείτε ότι ακολουθείτε την αντίστροφη σειρά. Απενεργοποιήστε πρώτα το δέκτη και το ρυθμιστή ταχύτητας και στη συνέχεια τον πομπό.
Σε καμία περίπτωση μην επιταχύνετε πλήρως, όταν δεν έχει τοποθετηθεί ακόμη ο κινητήρας. Από τις εξαιρετικά υψηλές στροφές χωρίς φορτίο μπορεί να υποστεί ζημιά ο κινητήρας.
Ποτέ μην κολλάτε μία δίοδο Schottky στον κινητήρα όταν χρησιμοποιείτε αυτόν το ρυθμιστή. Η δίοδος Schottky καταστρέφει κάθε ρυθμιστή εμπροσθοπορείας/οπισθοπορείας.
Ποτέ μην κολλάτε μία δίοδο Schottky στον κινητήρα όταν χρησιμοποιείτε αυτόν το ρυθμιστή.
Όσο ο κινητήρας είναι συνδεδεμένος στο ρυθμιστή, δεν επιτρέπεται να λειτουργείτε ποτέ τον κινητήρα με ξεχωριστή μπαταρία ή με συσκευή εκκίνησης κινητήρα.
Βεβαιωθείτε ότι τα ελάσματα ψύξης (FET) δεν ακουμπούν ποτέ μεταξύ τους - κίνδυνος βραχυκύκλωσης!
Ποτέ μην αλλάζετε την πολικότητα του φις του δέκτη.
Συνδέετε σχολαστικά όλα τα εξαρτήματα του εξοπλισμού. Εάν οι συνδέσεις αποσυνδεθούν λόγω κραδασμών, μπορεί να χάσετε τον έλεγχο του μοντέλου.
Αποφύγετε κατά την αντικατάσταση των καλωδίων power να κολλάτε περισσότερα από 5 δευτερόλεπτα ανά σημείο συγκόλλησης, για να αποκλείσετε την πιθανότητα πρόκλησης ζημιάς στα εξαρτήματα λόγω υπερθέρμανσης. Για τη συγκόλληση χρησιμοποιείτε μια μονάδα συγκόλλησης επαρκούς ισχύος, τουλ. 60W.
Ο κατασκευαστής δε φέρει ευθύνη για ζημιές που προκαλούνται λόγω παράβλεψης των υποδείξεων ασφαλείας και των προειδοποιήσεων.

Hungarian
Nem játék. Nem alkalmas 14 évnél fiatalabb gyermekek számára.
Tárolja a terméket úgy, hogy kisgyermek ne férhessen hozzá.
Kötelezően tartsa be a következő utasításokat, másképp a termék károsul és ez kizárja a garancia-igényeket.
Ezen utasítások figyelmen kívül hagyása esetén anyagi és személyi károk keletkezhetnek és fennáll a súlyos sérülések veszélye!
Ne hagyja a terméket felügyelet nélkül, amíg be van kapcsolva, üzemel, vagy áramforráshoz van csatlakoztatva. Meghibásodás esetén tűz keletkezhet a termékben vagy a környezetében.
Sohase csavarja a terméket műanyag- vagy fémfóliába sem semmi hasonlóba, hanem biztosítsa a szabad levegőáramlást.
Kerülje el a termék hibás csatlakoztatását vagy a polaritás felcserélését.
Minden kábelt és csatlakoztatást jól kell szigetelni. A rövidzárlatok adott esetben tönkretehetik a készüléket.
Ez a termék vagy más elektronikus alkatrész sohasem kerülhet kapcsolatba vízzel, olajjal, üzemanyagokkal vagy más villamosságvezető folyadékokkal, mivel ezek tartalmazhatnak olyan ásványokat, amelyek korrodálhatják az áramköröket. Ha a termék ilyen anyagokkal kerül kapcsolatba, azonnal meg kell állítani és alaposan meg kell szárítani.
Sohase módosítsa és sohase vágja le az eredeti dugókat és kábeleket.
Sohase nyissa ki a terméket és sohase forrasszon a platinán vagy más alkatrészen.
Sohase használja a terméket, ha a tokja nyitva van, meghibásodott vagy hiányzik, vagy zsugorcsőben. Ez csökkenti a védelmet, rövidzárlatot okozhat és károsíthatja a terméket.
Amikor nem használja a terméket, vegye ki az akkut ill. kapcsolja le a terméket az árramforrásról.
Mindig előbb az adót kapcsolja be, mielőtt bekapcsolná a vevőt vagy a sebességszabályozót. A vevő hibás jeleket vehet, teljes sebességre kapcsolhat és károsíthatja az ön modelljét. Kikapcsoláskor figyeljen a fordított sorrende. Kapcsolja ki előbb a vevőt és a sebességszabályozót, utána az adót.
Semmiképpen ne kapcsoljon teljes sebességre, ha a motor még nincs beépítve. A terhelés nélküli túl nagy fordulatszám károsíthatja a motrot.
Sohase forrasszon ennek a szabályozónak a használatakor Schottky diódát a motorra. A Schottky dióda minden előre/hátra-szabályozó tönkretesz.
Sohase forrasszon ennek a szabályozónak a használatakor Schottky diódát a motorra.
Amíg a motor a szabályozóhoz van csatlakoztatva, sohase működtesse a motort külön akkuval vagy motorbejáró készülékkel.
Vigyázzon arra, hogy a kimenőfokozat hűtőlemezei (FET) sohase érintkezzenek. Rövidzárlat veszélye!
Sohase változtassa meg a vevő csatlakozójának polaritását.
Gondosan csatlakoztassa a berendezés összes alkatrészét. Ha a csatlakozások a vibráció folytán kilazulnak, elveszítheti az uralmát a modell fölött.
Az áramkábel cseréjekor sohase forrasszon egy pontot 5 másodpercnél hosszabb ideig, hogy a túlmelegedés ne károsíthassa az alkatrészeket. Forrasztáshoz használjon nagyteljesítményű forrasztót, minimum 60W.
A gyártó nem vállal felelősséget a biztonsági utasítások és figyelmeztetések be nem tartásából eredő meghibásodásokért.

Turkish
Oyuncak değildir. 14 yaş altı çocuklar için uygun değildir
Ürünü çocukların ulaşamayacağı yerde muhafaza ediniz.
Ürününüzün zarar görmesini engellemek üzere ve garanti kapsamında değerlendirilmesi için aşağıdaki talimatlara mutlaka uyunuz.
Bu talimatlara uyulmaması halinde can ve mal kaybına ve ağır yaralanmalara yol açılabilir!
Ürünü, devrede veya işletimde olduğunda ya da bir akım kaynağına bağlı olduğu sürece asla denetimsiz bırakmayınız. Bir arıza meydana geldiğinde söz konusu arıza, ürünün kendisinde veya çevresinde alevlenmeye yol açabilir.
Ürününüzü asla plastik veya metal folyoyla vb. ile sarmayınız, aksine temiz hava sağlayınız.
Ürünün yanlış bağlanmasını ya da yanlış kutuplanmasını önleyiniz.
Bütün kablo ve bağlantılarda iyi bir izolasyon uygulanmalıdır. Kısa devreler bazı koşullarda ürüne zarar verebilir.
Bu ürün ya da diğer elektronik bileşenler asla su, yağ, yakıt ya da başka elektrik iletkeni sıvılarla temas etmemeli, aksi halde mineral içerebilecekleri için elektronik kumanda devresinde korozyona neden olabilirler. Bu maddelerle temas halinde derhal işletimi ayarlamalı ve ürünü tamamen kurutmalısınız.
Orijinal soket ve kablolar asla değiştirilmemeli ya da kesilmemelidir.
Ürünü asla açmayınız ya da hiçbir şartta platin veya diğer bileşenler üzerinde lehim yapmayınız
Ürününüzü gövdesi açılmış, hasar görmüş ya da mevcut olmadığında veya büzüşmeli hortum içindeyken kullanmayınız. Bu, arıza koruma özelliğinin etkisini düşürür, kısa devrelere yol açabilir ve ürüne hasar verebilir.
Ürününüz kullanılmadığı zamanlar daima ürününüzden bataryayı çıkartın ve/ veya ürünü akım kaynağından ayırın.
Alıcıyı ya da sürüş regülatörünü çalıştırmadan önce daima vericinizi devreye alın. Alıcı arıza sinyalleri alabilir, tam gaz verebilir ve modele zarar verebilir. Kapatırken ters sıralamayı dikkate alın. Önce alıcıyı ve sürüş regülatörünü kapatın, sonra vericiyi kapatın.
Motor henüz takılmadıysa asla tam gaz vermeyiniz. Yük olmaksızın uygulanan aşırı yüksek devir sayısı motora hasar verebilir.
Asla bu hız regülatörünün kullanılmasında motora bir Schottky diyodu lehimlemeyin. Bir Schottky diyodu her ileri/ geri hız regülatöründe arızaya yol açar.
Asla bu hız regülatörünün kullanılmasında motora bir Schottky diyodu lehimlemeyin.
Motor hız regülatörüne bağlı olduğu sürece asla motoru ayrı bir bataryayla ya da bir motor rodaj cihazıyla çalıştırmamalısınız.
Son kademenin (FETs) metal soğutma plakalarının asla birbiri ile temas halinde olmamasına dikkat edin - kısa devre tehlikesi!
Asla alıcı soketinin polaritesini değiştirmeyin.
Donanımın bütün parçalarını dikkatlice bağlayın. Şayet bağlantılar vibrasyondan kaynaklanarak çözülürlerse, model üzerindeki kontrol kaybedilebilir.
Yapı parçalarının aşırı ısıdan zarar görmesini engellemek üzere güç kablolarının değiştirilmesi işleminde her bir lehim noktasında 5 saniyeden daha uzun süre lehim yapmayınız. Lehim yapmak için güçlü bir lehim yeri kullanınız - min. 60W.
Üretici, emniyet talimatlarının ve uyarıların dikkate alınmamasından kaynaklanan hasarlardan sorumlu tutulamaz.

Czech
Toto není hračka. Nevhodné pro děti do 14 let.
Uchovávejte výrobek mimo dosah malých dětí.
Bezpodmínečně dodržujte následující pokyny, aby nemohlo dojít k poškození výrobku a zaniknutí záruky.
Nedodržování těchto pokynů může vést k věcným škodám a vážným zraněním osob!
Výrobek nikdy nenechávejte bez dohledu, pokud je zapnutý, je v provozu nebo je připojen ke zdroji proudu. V případě závady by mohlo dojít k požáru výrobku nebo jeho okolí.
Výrobek nikdy neobalujte igelitovou ani kovovou fólií apod., ale naopak ponechte přístup čerstvému vzduchu.
Vyvarujte se nesprávného připojení nebo záměny pólů výrobku.
Všechna připojení a kabely musejí být dobře izolované. Zkraty mohou za určitých okolností zničit výrobek.
Tento výrobek nebo jiné elektronické součásti nesmějí nikdy přijít do styku s vodou, olejem, pohonnou látkou nebo jinými elektricky vodivými tekutinami, protože mohou obsahovat minerály, které mohou způsobit korozi elektronických obvodů. Při kontaktu s těmito látkami musíte ihned přerušit provoz a výrobek pečlivě vysušit.
Nikdy neměňte a neodřezávejte originální zástrčky a originální kabely.
Výrobek nikdy neotevírejte a nepájejte v žádném případě na desce tištěného obvodu nebo jiných komponentech.
Nepoužívejte výrobek s otevřeným, poškozeným nebo chybějícím krytem nebo když je zabalen ve smršťovací hadici. Tím by se zhoršila ochrana proti rušení, mohlo by dojít ke zkratu a poškození výrobku.
Vždy vyjměte baterii z výrobku, resp. odpojte výrobek od zdroje proudu, když se výrobek nepoužívá.
Vždy nejprve zapněte vysílač, než zapnete přijímač nebo regulátor rychlosti. Přijímač by mohl zachytit rušivé signály, spustit plný plyn a poškodit váš model. Při vypínání dodržujte postup v opačném pořadí. Nejprve vypněte přijímač a regulátor rychlosti, poté vypněte vysílač.
V žádném případě nedávejte plný plyn, když ještě není nainstalován motor. V důsledku extrémně vysokých otáček bez zátěže se může motor poškodit.
Nikdy při použití tohoto regulátoru rychlosti nepájejte Schottky diodu na motor. Schottky dioda zničí jakýkoliv regulátor rychlosti jízdy vpřed/vzad.
Nikdy při použití tohoto regulátoru rychlosti nepájejte Schottky diodu na motor.
Je-li k motoru připojen regulátor rychlosti, nikdy nenechte motor běžet se samostatnou baterií nebo záběhovým zařízením.
Zajistěte, aby se nikdy nedotýkaly chladicí plechy polem řízených tranzistorů (FET) – hrozí nebezpečí zkratu!
Nikdy neměňte polaritu konektoru přijímače.
Připojte pečlivě veškeré díly vybavení. Pokud se spoje uvolní v důsledku vibrací, může se model vymknout vaší kontrole.
Vyvarujte se při výměně napájecích vodičů pájení trvajícího déle než 5 sekund na jedno pájecí místo, aby se vyloučilo poškození stavebních dílů v důsledku přehřátí. K pájení používejte výkonnou pájecí stanici s min. 60 W.
Výrobce nemůže být činěn odpovědným za škody, které vznikly v důsledku nedodržování bezpečnostních pokynů a varování.

Slovenian
Ni igrača. Ni primerno za otroke pod 14. letom.
Proizvod hranite izven dosega otrok.
Obvezno upoštevajte sledeča opozorila, ker lahko sicer pride do uničenja proizvoda in izključitve garancije.
Neupoštevanje teh opozoril lahko privede do materialne ali osebne škode in težkih poškodb!
Proizvoda ne smete nikoli pustiti brez nadzora, medtem ko je vklopljen, obratuje ali je priključen na elektriko. V primeru okvare lahko pride do vžiga na proizvodu ali v njegovi okolici.
Proizvoda nikoli ne zavijajte v plastično folijo, kovinsko folijo ali podoben material, temveč vedno poskrbite za zadosten dovod svežega zraka.
Preprečite napačno priključitev proizvoda ali priključitev z obrnjeno polariteto.
Vsi kabli in povezave morajo biti dobro izolirani. Kratki stiki lahko morebiti uničijo proizvod.
Ta proizvod ali druge elektronske komponente ne smejo nikoli priti v stik z vodo, oljem, gorivi ali drugimi električno prevodnimi tekočinami, saj lahko slednje vsebujejo minerale, ki lahko poškodujejo elektronsko vezje. V primeru stika s tovrstnimi snovmi morate takoj prekiniti obratovanje in proizvod skrbno posušiti.
Nikoli ne smete spremeniti ali odrezati originalnega vtiča niti originalnega kabla.
Proizvoda nikoli ne odpirajte in v nobenem primeru ne spajkajte na platini ali drugih komponentah.
Proizvoda nikoli ne uporabljajte z odprtim, poškodovanim ali manjkajočim ohišjem, ali če je ovit z nakrčno cevko. To zmanjšuje zaščito, lahko povzroči kratke stike in proizvod poškoduje.
Kadar proizvoda ne uporabljate, vedno odstranite baterije oz. ga izklopite iz elektrike.
Pred vklopom sprejemnika ali regulatorja hitrosti vedno najprej vklopite oddajnik. V nasprotnem primeru lahko sprejemnik ulovi moteče signale, sproži polno hitrost in poškoduje vaš model. Pri izklopu se obvezno držite obratnega vrstnega reda. Najprej izklopite sprejemnik in regulator hitrosti, nato pa oddajnik.
V nobenem primeru ne pritisnite plina do konca, če motor še ni instaliran. Ekstremno visoko število obratov brez bemena lahko poškoduje motor.
Pri uporabi tega regulatorja nikoli ne prilotajte Schottkyjeve diode na motor. Schottkyjeva dioda uniči vsak regulator premika naprej/nazaj.
Pri uporabi tega regulatorja nikoli ne prilotajte Schottkyjeve diode na motor.
Medtem ko je motor priključen na regulator, ne sme teči na ločeno polnilno baterijo ali zagonsko napravo za motor.
Zagotovite, da se FET tranzistorji nikoli ne dotikajo kovinske površine - nevarnost kratkega stika!
Nikoli ne spreminjajte polaritete vtiča sprejemnika.
Skrbno priključite vse dele opreme. Če se povezave zaradi vibracij zrahljajo, lahko izgubite nadzor nad svojim modelom.
Pri zamenjavi napajalnih kablov ne spajkajte dlje kot 5 sekund po mestu spajkanja, da preprečite poškodovanje komponent zaradi pregretja. Za spajkanje uporabite visoko zmogljivo spajkalno postajo z min. 60W.
Proizvajalec ne odgovarja za škodo, povzročeno zaradi neupoštevanja varnostnih navodil in opozoril.

Swedish
Ingen leksak. Lämpar sig inte för barn under 14 år.
Förvara produkten utom räckhåll för små barn.
Beakta ovillkorligen följande hänvisningar, eftersom dessa punkter kan förstöra din produkt och ogiltiggöra garantin.
När dessa hänvisningar inte beaktas kan detta leda till sak- och personskador samt allvarliga olycksfall!
Lämna aldrig produkten utan övervakning, så länge som den är inkopplad, i drift eller förbunden med en strömkälla. Om det skulle uppstå en defekt, så kan detta orsaka att produkten eller dess omgivning tar eld.
Linda aldrig in din produkt med plastfolie, metallfolie eller liknande, utan sörj tvärtemot för tillräcklig ventilation.
Undvik en felaktig anslutning eller att förväxla polerna på produkten.
Alla kablar och förbindningar måste vara ordentligt isolerade. I vissa fall kan kortslutningar förstöra produkten.
Denna produkt eller andra elektroniska komponenter får aldrig komma i kontakt med vatten, olja, drivmedel eller andra elektriskt ledande vätskor, eftersom de kan innehålla mineralier som kan orsaka att de elektroniska styrkretsarna korroderar. Vid kontakt med dessa ämnen måste du genast avsluta driften och omsorgsfullt torka produkten.
Originalkontakterna och originalkabeln får aldrig ändras eller kapas.
Öppna aldrig produkten och löd i inget fall på kretskortet eller andra komponenter
Använd aldrig din produkt, när höljet är öppet, skadat eller saknas eller är inlindad i krympslang. Detta minskar störskyddet, kan orsaka kortslutningar och skada produkten.
Ta alltid ut ackumulatorn ur din produkt alternativt skilj produkten från strömkällan, när produkten inte används.
Koppla alltid först in din sändare, innan du kopplar in mottagaren eller hastighetsreglaget. Mottagaren kan fånga in störsignaler, fullgasa och skada din modell. När du kopplar från, ge akt på att följa den omvända ordningsföljden. Koppla först från mottagaren och hastighetsreglaget, koppla sedan från sändaren.
Ge aldrig fullgas, när motorn inte är inbyggd. Motorn kan skadas genom extremt höga varvtal utan belastning.
När du använder detta reglage, löd aldrig en Schottky-diod på motorn. En Schottky-diod förstör reglaget framåt/bakåt.
När du använder detta reglage, löd aldrig en Schottky-diod på motorn.
Så länge som motorn är ansluten till reglaget, får du absolut inte köra motorn med en separat ackumulator eller med ett motor-inkörningsdon.
Säkerställ att kylplåtarna till FET aldrig berör varandra – risk för kortslutning!
Ändra aldrig mottagarkontaktens polaritet.
Anslut omsorgsfullt samtliga delar till utrustningen. Om förbindningarna skulle lossa genom vibrationer kan du förlora kontrollen över modellen.
När du byter ut strömkabeln, undvik att löda längre än 5 sekunder på varje lödpunkt, för att undvika att skada komponenterna genom överhettning. För lödningen, använd en prestationsstark lödstation med minst 60W.
Tillverkaren kan inte göras ansvarig för sådana skador, vilka orsakas av att säkerhetshänvisningarna och varningarna inte åtföljs.

Russian

Это не игрушка. Изделие не предназначено для детей младше 14 лет.

Храните изделие вне зоны досягаемости маленьких детей.

Выполняйте нижеследующие требования. Невыполнение их может привести к повреждению изделия и утрате права на гарантию.

Невыполнение настоящих требований может привести к материальному ущербу и тяжелым травмам!

Не допускается оставлять без надзора изделие, включенное в сеть. В случае возникновения неисправности это может привести к пожару.

Не заворачивайте изделие в пластиковую плёнку, металлическую фольгу или тому подобное; наоборот – обеспечьте приток к нему свежего воздуха.

Не допускайте неправильного присоединения или неправильной полярности при подключении изделия.

Все кабели и соединения должны хорошо быть изолированы. Короткие замыкания могут при определенных обстоятельствах привести к выходу изделия из строя.

Не допускается контакт этого изделия или других электронных компонентов с водой, маслом, моторными топливами или другими электропроводящими жидкостями, поскольку они могут содержать минералы, вызывающие коррозию электронных схем. В случае контакта изделия с этими материалами необходимо немедленно выключить его и тщательно высушить.

Не допускается переделывать или отрезать оригинальные штекеры и кабели.

Запрещается вскрывать изделие и выполнять пайку платы или других компонентов.

Не допускается эксплуатация изделия с открытым, повреждённым или отсутствующим корпусом или упакованным в в термоусадочный рукав. Это уменьшает защиту от помех, может стать причиной короткого замыкания и повреждения изделия.

Если изделие не используется, необходимо извлечь из него аккумулятор или отсоединить его от источника тока.

Перед включением приёмника или регулятора скорости следует включить передатчик. Если этого не сделать, приёмник может принять сигналы помех, дать полный газ и повредить модель. При выключении действовать в обратном порядке. Вначале выключить приёмник и регуляторы скорости, а затем передатчик.

Не допускается давать полный газ, если двигатель еще не установлен. Работа при завышенной частоте вращения вала без нагрузки может привести к повреждению двигателя.

При использовании этого регулятора не припаивайте в двигателю диод Шоттки. Диод Шоттки нарушает работу регулятора скорости переднего/заднего хода.

При использовании этого регулятора не припаивайте в двигателю диод Шоттки.

До тех пор пока двигатель присоединён к регулятору, не допускается запускать двигатель с помощью отдельного аккумулятора или при помощи устройства для обкатки двигателя.

Во избежание короткого замыкания не допускается соприкосновение радиаторов полевых транзисторов!

Не допускается изменение полярности штекера приёмника.

Все части оборудования должны быть надёжно присоединены. В случае ослабления соединений в результате вибрации возможна утрата контроля над моделью.

Во избежание повреждения деталей в результате перегрева при замене силового кабеля избегайте пайки дольше, чем 5 с на спай. Используйте для пайки установку пайки мощностью не менее 60 Вт.

Изготовитель не несёт ответственности за ущерб, причинённый вследствие несоблюдения указаний по безопасности и предостережений.

Romanian

Nu este jucărie. Neadecvat pentru copii sub 14 ani.

Nu lăsaţi produsul la îndemâna copiilor mici.

Respectaţi obligatoriu următoarele indicaţii. Nerespectarea poate deteriora produsul şi poate exclude garanţia.

Nerespectarea acestor indicaţii poate avea drept urmare daune materiale, vătămări corporale şi răniri foarte grave!

Nu lăsaţi produsul nesupravegheat, cât timp este aprins, în funcţiune sau conectat la reţeaua electrică. În cazul defectării se poate produce foc în produs sau în împrejurimile lui.

Nu înveliţi niciodată produsul în folie de plastic sau de metal şi asiguraţi prezenţa permanentă a aerului proaspăt.

Evitaţi cuplarea greşită sau polarizarea incorectă a produsului.

Toate cablurile şi legăturile trebuie să fie izolate corespunzător. Scurtcircuitele pot deteriora produsul.

Acest produs sau alte componente electronice nu trebuie să intre niciodată în contact cu apă, ulei, carburanţi sau alte lichide conductoare electric, fiindcă acestea pot conţine minerale care pot coroda circuitele electrice. La contact cu asemenea substanţe trebuie să opriţi imediat funcţionarea şi să uscaţi produsul cu atenţie.

Ştecherul şi cablul original nu trebuie niciodată modificate sau tăiate.

Nu deschideţi niciodată produsul şi nu lipiţi niciodată pe platină sau pe alte componente.

Nu folosiţi produsul în stare deschisă, deteriorată sau fără carcasă sau în furtun contractil. Acesta diminuează protecţia, poate provoca scurtcircuite şi poate deteriora produsul.

Când nu utilizaţi produsul, scoateţi întotdeauna acumulatorul din produs, respectiv decuplaţi produsul de la reţea.

Porniţi întotdeauna mai întâi emiţătorul înaintea pornirii receptorului şi a controlului de viteză. Receptorul ar putea recepta semnale eronate, ar accelera la viteză maximă şi ar deteriora modelul. La oprire respectaţi ordinea inversă. Opriţi mai întâi receptorul şi controlul de viteză, apoi emiţătorul.

În niciun caz nu acceleraţi la maxim dacă motorul nu este încă montat. La turaţie prea mare fără sarcină motorul poate fi deteriorat.

Nu utilizaţi la lipirea acestui regulator la motor niciodată dioda Schottky. Dioda Schottky deteriorează fiecare regulator faţă/spate.

Nu lipţi la utilizarea acestui regulator niciodată o diodă Schottky la motor.

Cât timp motorul este cuplat la regulator, nu îl puteţi acţiona niciodată cu un acumulator separat sau un aparat pentru rodarea motorului.

Asiguraţi-vă că plăcile de răcire ale etapelor de răcire (FET) nu se ating niciodată - pericol de scurtcircuitare!

Niciodată nu schimbaţi polaritatea ştecherului receptorului.

Conectaţi cu atenţie toate componentele echipamentului. Dacă legăturile sunt slăbite din cauza vibraţiei, puteţi scăpa modelul de sub control.

La schimbarea cablului de alimentare nu lipiţi un punct niciodată mai mult de 5 secunde pentru a evita deteriorarea componentelor prin supraîncălzire.

Pentru lipire utilizaţi o instalaţie de lipire performantă, min. 60W.

Producătorul nu răspunde pentru daunele apărute în urma nerespectării indicaţiilor şi atenţionărilor de securitate.

Portugese

Nenhum brinquedo. Não apropriado para crianças com menos de 14 anos.

Mantenha o produto fora do alcance de crianças pequenas.

Preste muita atenção às seguintes indicações, visto poderem destruir o produto e anular a garantia.

A não observância destas indicações pode causar danos materiais e pessoais assim como ferimentos graves!

Mantenha o produto sob vigilância sempre que este estiver ligado, a funcionar ou ligado a uma fonte de corrente. Uma avaria poderá causar um incêndio no produto ou nas imediações.

Nunca embrulhe o produto em película de plástico, folha de metal ou similares, assegure-se antes que tenha ar fresco suficiente.

Evite conexões erradas ou polaridade inversa do produto.

Todos os cabos e conexões têm de estar bem isolados. Curto-circuitos podem em certas circunstâncias destruir o produto.

Este produto ou outros componentes electrónicos nunca devem entrar em contacto com água, óleo, combustíveis ou outros líquidos condutores de electricidade, visto estes poderem conter minerais, os quais corroem circuitos de conexão electrónicos. Em caso de contacto com estes materiais, interrompa imediatamente a utilização do produto e deixe-o secar cuidadosamente.

Nunca modifique ou corte as fichas originais nem os fios originais.

Nunca abra o produto e nunca solde sobre a placa de circuito impresso ou outros componentes.

Nunca utilize o produto se a caixa estiver aberta, danificada ou faltar ou se o produto estiver envolvido em tubo retráctil. Tal reduz a protecção, pode causar curto-circuitos e danificar o produto.

Retire sempre o acumulador do produto ou desligue o produto da fonte de energia, sempre que o produto não estiver a ser utilizado.

Ligue sempre primeiro o seu emissor antes de ligar o receptor ou o controlador de velocidade. O receptor poderia interceptar sinais parasitas, acelerar ao máximo e danificar o seu modelo. Para desligar siga a sequência inversa. Desligue primeiro o receptor e controlador de velocidade e só depois desligue o emissor.

Nunca acelere ao máximo se o motor ainda não estiver montado. Através das rotações por minuto demasiado elevadas sem carga, o motor pode ficar danificado.

Nunca solde um díodo de Schottky ao motor quando utilizar este regulador de velocidade. Um díodo de Schottky destrói qualquer regulador de velocidade para a frente /para trás.

Nunca solde um díodo de Schottky ao motor quando utilizar este regulador.

Enquanto o motor estiver conectado ao regulador nunca deixe o motor funcionar com um acumulador separado ou com um aparelho de aquecimento do motor.

Assegure-se que as chapas de refrigeração dos transístores de efeito de campo (FET) nunca se toquem - perigo de curto-circuito!

Nunca altere a polaridade da ficha do receptor.

Conecte sempre cuidadosamente todas as peças do equipamento. Se as conexões se soltarem através de vibrações, pode perder o controlo sobre o modelo.

Ao substituir os fios de alimentação evite soldar cada ponto de solda mais do que 5 segundos, a fim de impedir uma danificação dos componentes devido a sobreaquecimento. Para soldar utilize uma estação de soldadura de alta potência com 60W no mínimo.

O fabricante não pode ser responsabilizado por danos causados pela não observância das instruções de segurança e das advertências.

Polish

To nie jest zabawka. Nie nadaje się dla dzieci poniżej 14 roku życia

Strzec należy produktu przed małymi dziećmi i nie przechowywać go w zasięgu ich rąk.

Przestrzegać koniecznie podanych wskazówek, brak ich przestrzegania doprowadzić może do zniszczenia produktu i wygaśnięcia prawa gwarancyjnego.

Nieprzestrzeganie tych wskazówek doprowadzić może do szkód materialnych, rzeczowych, szkód zdrowotnych i obrażeń ciała.

Nie pozostawiać produktu bez nadzoru w stanie jego włączenia, eksploatacji lub połączenia ze źródłem prądu elektrycznego. W przypadku uszkodzenia dojść może do zapalenia produktu lub elementów jego otoczenia.

Produkt nie należy pakować w folię plastikową, folię metalową lub materiały podobne, należy natomiast dbać do dostęp świeżego powietrza do produktu.

Unikać należy nieodpowiedniego podłączenia lub zmiany biegunów produktu.

Wszystkie kable i połączenia muszą być odpowiednio izolowane. Zwarcia mogą w pewnych okolicznościach doprowadzić do zniszczenia produktu.

Unikać należy zetknięcia się produktu lub jego poszczególnych zespołów elektronicznych z wodą, olejem, paliwem silnikowym lub innymi płynami przewodzącymi prąd elektryczny, ponieważ ciecze te zawierać mogą minerały będące przyczyną korodowania elektronicznych układów przełączających. W przypadku zetknięcia się z tymi substancjami należy natychmiast przerwać eksploatację urządzenia, a następnie doprowadzić do całkowitego wyschnięcia produktu.

Nie wolno zmieniać i obcinać wtyczek i kabli oryginalnych.

Nie wolno otwierać produktu i przeprowadzać lutowania na płytce montażowej lub na innych jego elementach.

Nie wolno używać produktu w przypadku, gdy obudowa jego jest otwarta, uszkodzona lub zgoła jej brak, a także w wężu skurczowym. Zmniejsza to stopień ochrony przeciwzakłóceniowej, doprowadzać może do zwarć uszkodzeń produktu.i

W przypadku, gdy produkt nie jest używany, należy z niego wyjąć akumulator lub odłączyć urządzenie od źródła prądu elektrycznego.

Przed włączaniem odbiornika lub regulatora jazdy włączać należy najpierw nadajnik. Odbiornik mógłby odbierać sygnały zakłóceniowe (fałszywe), włączyć pełny gaz uszkadzając tym samym Państwa model. W przypadku wyłączania zachowywać należy kolejność odwrotną. Najpierw wyłączamy odbiornik i regulator jazdy, następnie wyłączamy nadajnik.

Nie należy stosować opcji pełnego gazu w przypadku, gdy silnik nie jest jeszcze zamontowany. Poprzez ekstremalnie wysokie obroty silnika bez odpowiedniego obciążenia można uszkodzić silnik.

W przypadku używania tego regulatora nie należy nigdy lutować diody Schottky‘ego do silnika. Dioda Schottky‘ego doprowadza do zniszczenia każdego regulatora jazdy do przodu / regulatora jazdy do tyłu.

W przypadku używania tego regulatora nie należy do silnika nigdy lutować diody Schottky‘ego.

Tak długo, jak długo silnik podłączony jest do regulatora, nie wolno go eksploatować przy pomocy oddzielnego akumulatora lub przy pomocy urządzenia docierania silnika.

Upewnić się, czy elementy chłodzące środka smarowego nie stykają się - niebezpieczeństwo zwarcia!

Nie należy nigdy zmieniać biegunowości wtyczki odbiornika.

Starannie podłączyć wszystkie części wyposażenia. W przypadku, gdy połączenia rozłączają się wskutek wibracji, można utracić kontrolę nad modelem.

W przypadku wymiany kabli mocy podczas lutowania jednego punktu unikać należy przekraczania czasu 5 sekund. Dzięki temu unika się uszkodzenia podzespołów wskutek zjawiska przegrzania.

Producenta nie można winić za szkody, które spowodowane zostały w wyniku nieprzestrzegania wskazówek bezpieczeństwa i ostrzeżeń.

Norwegian

Intet leketøy. Ikke egnet for barn under 14 år.

Produktet må oppbevares utilgjengelig for småbarn.

Ta hensyn til følgende anvisninger, da de kan ødelegge produktet og utelukke garantien.

Hvis anvisningene ikke følges, kan det føre til alvorlige material- og personskader!

Forlat aldri produktet uten oppsikt mens det er slått på, i drift eller er koblet til en strømkilde. Hvis det oppstår en defekt kunne denne sette produktet eller omgivelsen i brann.

Produktet må aldri pakkes inn med plastikkfolie, metallfolie eller lignende, men sørg tvert imot for at det får nok frisk luft.

Unngå feil forbindelse eller å forbinde produktet med feil polstilling.

Alle kabler og forbindelser må være godt isolert. Kortslutninger kan eventuelt ødelegge produktet.

Dette produktet eller andre elektroniske komponenter må aldri komme i berøring med vann, olje, drivstoffer eller andre elektrisk ledende væsker, da disse kan inneholde mineraler som korroderer de elektroniske kretsene. Ved kontakt med disse stoffene må driften stoppes omgående og produktet må tørkes grundig.

Originalpluggene og originalkablene må aldri endres eller kuttes av.

Produktet må aldri åpnes og det må ikke loddes på kretskortet eller andre komponenter.

Ikke bruk produktet med åpent, skadet, eller manglende hus eller i krympeslange. Dette forminsker beskyttelsen, kan forårsake kortslutninger og skade produktet.

Ta alltid batteriet ut av produktet eller koble produktet fra strømkilden, hvis produktet ikke er i bruk.

Senderen må alltid slås på først, før mottakeren eller hastighetsregulatoren slås på. Mottakeren kunne motta interferenssignaler, gi full gass, og skade modellen din. Når du slå av, må du bruke den omvendte rekkefølgen. Slå først av mottaker og hastighetsregulator, deretter slås senderen av.

Gi aldri full gass, hvis motoren ikke er fullstendig montert. Gjennom de ekstrem høye turtallene uten last, kan motoren skades.

Lodd aldri en Schottky-diode på motoren hvis denne regulatoren brukes. En Schottky-diode ødelegger enhver forover/bakover-regulator.

Lodd aldri en Schottky-diode på motoren hvis denne regulatoren brukes.

Så lenge motoren er koblet til regulatoren, må du aldri la motoren gå med et separat batteri eller med et motor-innkjøringsapparat.

Sikre, at kjøleribbene til felteffekttransistorene ikke berører hverandre – fare for kortslutning!

Mottakerpluggens polaritet må aldri endres.

Koble alle delene til utstyret omsorgsfullt sammen. Hvis forbindelsene løsner seg på grunn av vibrasjoner, kan du miste kontrollen over modellen.

For å unngå skade på komponentene gjennom overoppheting, må det unngås å lodde lenger enn 5 sekunder pr. loddested når strømkabelen skiftes ut. Bruk en kraftig loddestasjon med mind. 60W for lodding.

Produsenten er ikke ansvarlig for skader som oppstår på grunn av at sikkerhetsanvisningene og advarslene ikke følges.

Dutch

Geen speelgoed. Niet geschikt voor kinderen onder 14 jaar.

Product buiten het bereik van kinderen bewaren.

Volg beslist de navolgende instructies op, omdat deze het product kunnen vernielen en uw garantie uitsluiten.

Het niet naleven van deze instructies kan materiële en persoonlijke schade en zwaar persoonlijk letsel veroorzaken!

Laat het product nooit zonder toezicht zolang het ingeschakeld, in gebruik of met een stroombron is verbonden. In het geval van een defect kan dit tot brand aan het apparaat en de omgeving leiden.

Wikkel uw product nooit met plasticfolie, metaalfolie of soortgelijk voorwerpen in. Zorg integendeel voor frisse lucht.

Vermijd het verkeerd aansluiten of het aansluiten aan een elektrische pool.

Alle kabels en verbindingen moeten goed zijn geïsoleerd. Kortsluitingen kunnen het product eventueel verwoesten.

Dit product of andere elektronische componenten mogen nooit met water, olie, brandstoffen of andere elektrische geleidende vloeistoffen in aanraking komen, omdat deze mineralen kunnen bevatten, die elektronische circuits laten korrideren. In geval van contact met deze stoffen moet u onmiddellijk de werkzaamheden stoppen en het product zorgvuldig drogen.

De originele stekkers en kabels mogen nooit worden veranderd of afgesneden.

Open nooit het product en soldeer in geen geval op de platine of andere componenten.

Gebruik het product niet met geopende, beschadigde of ontbrekende kast of in een krimphoes. Dit vermindert de beveiliging tegen storingen, kan kortsluiting veroorzaken en het product beschadigen.

Haal altijd de accu uit het product c.q. onderbreek de stroomtoevoer, als het product niet wordt gebruikt.

Schakel altijd eerst uw zender in, voordat u de ontvanger of snelheidsregelaar inschakelt. De ontvanger zou stoorsignalen op kunnen vangen, volgas geven en uw model beschadigen. Bij het uitschakelen houdt u de omgekeerde volgorde aan. Eerst ontvanger en snelheidsregelaar uitschakelen en dan de zender uitschakelen.

Geef in geen geval volgas, als de motor nog niet is ingebouwd. Door de extreem hoge toerentallen zonder belasting kan de motor worden beschadigd.

Soldeer bij gebruik van deze regelaar nooit een Schottky-diode aan de motor. Een Schottky-diode verwoest iedere vooruit/achteruitregelaar.

Soldeer bij gebruik van deze regelaar nooit een Schottky-diode aan de motor.

Zolang de motor aan de regelaar is aangesloten, mag u nooit de motor met een aparte accu of met een motortester laten lopen.

Garandeer, dat de koelplaten van de FET´s elkaar nooit aanraken - gevaar van kortsluiting!

Verander nooit de polariteit van de stekker van de ontvanger.

Sluit alle onderdelen van de uitrusting zorgvuldig aan. Indien de verbindingen door vibraties losraken, kunt u de controle over het model verliezen.

Vermijd het bij het wisselen van de stroomkabels, om langer dan 5 seconden per soldeerpunt te solderen, om een beschadiging van de onderdelen door oververhitting uit te sluiten. Gebruik voor het solderen een sterk soldeerstation van minstens 60W.

De fabrikant kan niet verantwoordelijk worden gesteld voor schade, die ontstaan door het niet-naleven van de veiligheidsinstructies en waarschuwingen.

Lithuanian

Tai nėra žaislas. Netinka vaikams iki 14 metų.

Laikykite gaminį vaikams nepasiekiamoje vietoje.

Prašom laikytis toliau pateikiamų nurodymų, priešingu atveju - Jūsų gaminys gali sugesti ir Jūs prarasite teisę į garantiją.

Nesilaikant šių nurodymų, galima padaryti materialinės ir asmeninės žalios bei rimtų kūno sužeidimų.

Niekada nepalikite gaminio be priežiūros, kol jis yra įjungtas, naudojamas arba sujungtas su elektros šaltiniu. Jei būtų defektų, dėl to gaminys gali užsidegti pats arba sukelti gaisrą aplink.

Niekada nevyniokite gaminio į polietileno plėvelę, metalo foliją ar pan., o stenkitės, kad gaminys gautų pakankamai šviežio oro.

Venkite netinkamų sujungimų arba polių sumaišymo.

Visi laidai ir sujungimai turi būti gerai izoliuoti. Dėl trumpo jungimo gaminys gali sugesti.

Ant šio gaminio arba kitų elektronikos komponentų negali patekti vandens, tepalo, degalų arba kitų elektrai laidžių skysčių, nes juose gali būti mineralų, kurie gali suardyti elektros grandinę. Jei taip atsitiktų, nedelsiant išjunkite prietaisą ir jį kruopščiai išdžiovinkite.

Niekada nekeiskite ir nenupjaukite originalaus kištuko ir originalių laidų.

Niekada neatidarinėkite gaminio ir nelituokite ant spausdintinės plokštės arba kitų komponentų.

Nenaudokite šio gaminio, jei jo korpusas yra atidarytas, pažeistas arba nuimtas arba jei gaminys yra įdėtas į traukųjį apvalkalą. Dėl to apsauga bus mažesnė ir gali kilti trumpas jungimas - gaminys gali sugesti.

Visada išimkite iš gaminio bateriją arba išjunkite jį iš elektros tinklo, jei jo nebenaudojate.

Visada pirmiau įjunkite siųstuvą, prieš įjungdami imtuvą ar greičio reguliatorių. Imtuvas gali sugauti trukdžio signalus, įjungti didžiausią pagreitėjimą ir sugadinti Jūsų modelį. Kai išjungiate, būtinai darykite tai atvirkštine tvarka. Pirmiausia išjunkite imtuvą ir greičio reguliatorių, tada išjunkite siųstuvą.

Niekada nespauskite didžiausio pagreitėjimo, jei variklis neįmontuotas. Dėl ypatingai didelių apsukų be apkrovos variklis gali sugesti.

Jei naudojate šį greičio reguliatorių, nelituokite prie variklio Šotki diodo. Šotki diodas sugadina visus pirmyn/atgal reguliatorius.

Jei naudojate šį greičio reguliatorių, nelituokite prie variklio Šotki diodo.

Kol šis greičio reguliatorius yra prijungtas prie variklio, niekada neužvedinėkite variklio tiesiogiai, naudodami atskirą bateriją arba variklio paleidimo įtaisą.

Užtikrinkite, kad nesusiliestų lauko tranzistoriaus aušinimo metaliukai - trumpo jungimo pavojus!

Niekada nekeiskite imtuvo kištuko poliškumo.

Atidžiai ir stropiai sujunkite visas įrangos dalis. Jei dėl vibracijos kuri nors dalis atsipalaiduos, galite prarasti savo modelio kontrolę.

Keisdami laidus, stenkitės lituodami neužtrukti ilgiau kaip 5 sekundžių vienai litavietei, kad nepažeistumėte gaminio, perkaitindami jo komponentus.

Naudokite galingus lituoklius - mažiausiai 60W .

Gamintojas negali būti laikomas atsakingu už žalą, kuri atsirado, nes buvo neatsižvelgiama į įspėjimus ir nesilaikoma saugos nurodymų.

Latvian

Šī nav rotaļlieta. Nav piemērota bērniem, kas jaunāki par 14 gadiem.

Sargāt ierīci no maziem bērniem.

Obligāti ievērojiet tālāk sniegtos norādījumus, jo tie var sabojāt ierīci, un garantijas saistības vairs nebūs spēkā.

Šo noteikumu neievērošana var radīt materiālos zaudējumus un nodarīt kaitējumu cilvēkiem, kā arī kļūt par smagu traumu cēloni !

Nekad neatstājiet ierīci bez uzraudzības, kad tā ir ieslēgta, darbojas vai ir pievienota strāvas avotam. Bojājuma gadījumā ierīce vai tās apkārtne var aizdegties.

Nekad neaptiniet ierīci ar plastikāta plēvi, metāla foliju vai tml.; gluži pretēji - rūpējieties, lai ierīcei piekļūst pietiekams daudzums svaiga gaisa.

Nepieļaujiet ierīces nepareizu pieslēgšanu. Ievērojiet polaritāti.

Visiem pieslēguma vadiem jābūt pienācīgi izolētiem. Noteiktu apstākļu ietekmē, rodoties īssavienojumam, ierīce var tikt sabojāta.

Šī ierīce, kā arī citi elektroniskie komponenti nekad nedrīkst nonākt saskarē ar ūdeni, eļļām, degvielu vai citiem elektrovadītspējīgiem šķidrumiem, jo tie var saturēt minerālvielas, kas var radīt koroziju elektroniskajās komutācijas shēmās. Nonākot saskarē ar šīm vielām, nekavējoties jāpārtrauc ierīces ekspluatācija, un ierīce rūpīgi jānožāvē.

Nekad nemainiet vai nenogrieziet oriģinālās kontaktdakšas un oriģinālos vadus.

Nekad neatveriet ierīci, kā arī nekādā gadījumā nelodējiet uz shēmas plates vai citiem komponentiem

Nekad nelietojiet ierīci ar atvērtu vai bojātu korpusu vai vispār bez korpusa vai izmantojot karstspiedes šļūteni. Tas samazina aizsardzību pret traucējumiem, var kļūt par īssavienojumu cēloni un sabojāt ierīci.

Ikreiz izņemiet no savas ierīces bateriju vai atvienojiet to no strāvas avota, kad tā netiek izmantota.

Ikreiz pirms uztvērēja vai ātruma regulatora ieslēgšanas vispirms ieslēdziet savu raidītāju. Uztvērējs varētu uztvert traucējumu signālus, uzdot pilnu gāzi un sabojāt jūsu modeli. Izslēdzot vienmēr ievērojiet apgrieztu secību. Vispirms izslēdziet uztvērēju un ātruma regulatoru, tikai pēc tam izslēdziet raidītāju.

Nekādā gadījumā neuzdodiet pilnu gāzi, ja motors vēl nav iebūvēts. Pārlieku liels apgriezienu skaits bez slodzes var sabojāt motoru.

Izmantojot šo regulatoru, nekad nepielodējiet pie motora Šotki diodes. Šotki diode sabojās jebkuru ātruma regulatoru „gaita uz priekšu/atpakaļgaita“.

Izmantojot šo ātruma regulatoru, nekad nepielodējiet pie motora Šotki diodes.

Visu laiku, kamēr motors ir pieslēgts ātruma regulatoram, jūs nekādā gadījumā nedrīkstat motoram ļaut darboties no atsevišķa akumulatora vai motora piestrādes ierīces.

Pārliecinieties, ka izejas kaskādes nekad nesaskaras ar metāla virsmu - īssavienojuma risks!

Nekad nemainiet uztvērēja kontaktdakšas polaritāti.

Pieslēdziet visas iekārtas detaļas rūpīgi. Ja kāda savienojuma vieta vibrācijas rezultātā kļūs vaļīga, jūs varat zaudēt kontroli pār modeli.

Mainot barošanas vadus, katru lodējuma vietu nelodējiet ilgāk par 5 sekundēm, lai tiktu izslēgta iespēja, ka, pārkarstot, varētu tikt bojātas detaļas.

Lodēšanai izmantojiet jaudīgu lodēšanas iekārtu - min. 60W.

Ražotājs nav atbildīgs par zaudējumiem, kas radušies, neievērojot drošības tehnikas noteikumus un brīdinājuma norādījumus.

Bulgarian

Това не е играчка. Не е подходящо за деца под 14 години.

Съхранявайте продукта на места, недостъпни за малки деца.

Спазвайте непременно следните указания, защото в противен случай продуктът може да се повреди и гаранцията да отпадне.

Неспазването на указанията може да доведе до материални и човешки щети и до тежки наранявания!

Не оставяйте никога продукта без наблюдение, докато той е включен в електрическата мрежа, докато работи или е под напрежение. В случай на дефект, това може да доведе до възпламеняване на продукта или неговата околност.

Никога не завивайте продукта с пластмасово фолио, с метално фолио или подобни, а му осигурете свободен достъп до въздух.

Избягвайте погрешното свързване или размяната на полюсите на продукта.

Всички кабели и свръзки трябва да бъдат добре изолирани. Късото съединение може в някои случаи да повреди продукта.

Този продукт или други електрически компоненти не трябва никога да влизат в досег с вода, масло, горива или други електропроводими течности, тъй като те могат да съдържат минерали, които са в състояние да корозират интегралните схеми. При контакт с такива вещества незабавно преустановете работа и внимателно подсушете уреда.

Оригиналният щепсел и оригиналният кабел не трябва да се заменят или да се отрязват.

Не отваряйте продукта и не запоявайте върху платката или върху други компоненти.

Не използвайте продукта с отворена, повредена или липсваща корпусна кутия или с повредено кабелно легло. Това намалява защитата от аварии, може да предизвика късо съединение и да повреди уреда.

Изваждайте акумулаторните батерии от продукта и го изключвайте от източника на ток винаги когато той не се използва.

Включвайте винаги най-напред Вашия предавател преди да включите Вашия приемник или разпределител. Получателят може да улови сигнали със смущения, да даде пълна газ и да повреди своя модел. При изключване съблюдавайте обратния ред. Изключете първо приемника и разпределителя, а след това и предавателя.

В никакъв случай не давайте пълна газ, ако моторът още не е монтиран. При екстремно високи обороти без товар моторът може да се повреди.

При използването на този регулатор никога не запоявайте диод на Шотки към двигателя. Диодът на Шотки ще повреди всеки регулатор както за прав, така и за обратен ход.

При използването на този регулатор никога не запоявайте диод на Шотки към двигателя.

Докато моторът е свързан към регулатора, не оставяйте никога двигателят да работи с отделна акумулаторна батерия или с уреда за подгряване на двигателя

Уверете се, че металните пластини нямат досег с ФЕТ-транзисторите (field-effect transistors) - опасност от късо съединение!

Никога не разменяйте полюсите на щепсела-приемник.

Свържете внимателно всички части от оборудването. Ако връзките се разхлабят от вибрации, е възможно да загубите контрола върху модела.

При смяната на захранващия кабел избягвайте да запоявате всяко отделно място повече от пет секунди, за да предотвратите повреда на частите вследствие от прегряване. Използвайте за запояване мощна инсталация с мощност минимум 60W.

Производителят не носи отговорност за щети, причинени в резултат от неспазването на указанията за безопасна експлоатация и предупрежденията.

Danish

Ikke legetøj. Ikke egnet for børn under 14 år.

Opbevar produktet uden for små børns rækkevidde.

Overhold ubetinget de følgende henvisninger, da dette kan ødelægge Deres produkt og udelukke garantiydelser.

Ved manglende overholdelse af disse henvisninger kan der opstå svære skader på ting og personer!

Lad aldrig produktet være uden opsyn, så længe det er tilsluttet, i drift eller forbundet til en strømforsyningskilde. I tilfælde af en defekt kunne dette forårsage brand på produktet eller dets omgivelse.

Vikl aldrig produktet ind i plastfolie, metalfolie eller lignende, men sørg derimod for frisk luft.

Undgå forkert tilslutning eller omvendt polaritet af produktet.

Alle kabler og forbindelser skal være godt isoleret. Kortslutninger kan under visse omstændigheder ødelægge produktet.

Dette produkt eller andre elektroniske komponenter må aldrig komme i berøring med vand, olie, drivstoffer eller andre elektrisk ledende væsker, da disse kan indeholde mineralier, der får de elektroniske strømkredsløb til at korrodere. Ved kontakt med disse stoffer skal De straks indstille driften og omhyggeligt tørre produktet.

Originalstikket og originalkablet må aldrig ændres eller skæres af.

Åbn aldrig produktet og lod under ingen omstændigheder på platinen eller andre komponenter

Brug ikke Deres produkt med åbnet, beskadiget eller manglende kabinet eller i krympslange. Dette reducerer fejlbeskyttelsen, kan forårsage kortslutninger og beskadige produktet.

Tag altid akkumulatoren ud af Deres produkt hhv. adskil produktet fra strømkilden, hvis produktet ikke anvendes.

Tænd altid først for Deres sender, før De tænder for modtageren eller kørselsregulatoren. Modtageren kan opfange fejlsignaler, give fuld gas og beskadige Deres model. Ved slukning bedes De overholde den omvendte rækkefølge. Sluk først modtageren og kørselsregulatoren, sluk derefter for senderen.

Giv under ingen omstændigheder fuld gas, når motoren ikke er monteret. Ved ekstremt høje omdrejningstal uden belastning kan motoren blive beskadiget.

Lod aldrig en Schottky-diode på motoren under anvendelse af denne regulator. En Schottky-diode ødelægger enhveer frem-/tilbageregulator.

Lod aldrig en Schottky-diode på motoren under anvendelse af denne regulator.

Så længe motoren er tilsluttet til regulatoren, må De aldrig lade motoren køre med en separat akkumulator eller med et motor-indtagsapparat.

Kontrollér, at fetsenes kølepIader aldrig berører hinanden - fare for kortslutning!

Ændr aldrig modtagerstikkets polaritet.

Tilslut samtlige udstyrsdele omhyggeligt. Hvis forbindelserne løsnes pga. vibrationer, kan De miste kontrollen over modellen.

Undgå at lodde mere end 5 sekunder pr. loddested ved udskiftning af strømkablet for at udelukke en beskadigelse af akkumulatoren pga. overophedning. Anvend en effektiv loddestation til lodning med mindst 60W.

Producenten kan ikke gøres ansvarlig for skader, der forårsages som følge af manglende overholdelse af sikkerhedshenvisninger.

Estonian

Käesolev toode pole mänguasi. Ei sobi alla 14 aastastele lastele.

Ärge jätke toodet väikeste laste käeulatusse.

Järgige tingimata järgnevaid juhendeid, vastasel korral võib toode hävida ja garantii ei kehti.

Nende juhiste eiramine võib tekitada asja- ja isikukahjusid ning põhjustada raskeid vigastusi.

Ärge jätke toodet kunagi järelvalveta, kui ta on sisse lülitatud, töötab või on ühendatud vooluallikaga. Juhuslik defekt võib põhjustada toote või selle ümbruse süttimise.

Ärge pakkige toodet kunagi plastkile, metallfooliumi vms materjali sisse, vaid vastupidi, tagage õhuvahetus.

Vältige toote ebaõiget ühendamist või polaarsust.

Kõik kaablid ja ühendused peavad olema hästi isoleeritud, lühiühendused võivad toote rikkuda.

Käesolev toode või selle teised elektroonilised komponendid ei tohi kunagi kokku puutuda vee, õli, kütuste või teiste elektrit juhtivate vedelikega, kuna need võivad sisaldada mineraale, mis võivad põhjustada elektrooniliste lülitusringide korrodeerumist. Nende ainetega kokku puutudes peatage kohe töö ja kuivatage toode hoolikalt.

Ärge kunagi muutke ega lõigake originaalpistikut või originaalkaablit.

Ärge kunagi võtke toodet lahti ja ärge tehke jootetöid plaatinal või teistel komponentidel.

Ärge kasutage toodet, kui selle korpus on avatud, kahjustatud või puudub või kui voolik on defektne. See vähendab avariikaitse toimet, võib põhjustada lühiühendusi ja kahjustada toodet.

Kui te toodet ei kasuta, eemaldage alati sellest aku või lahutage ta vooluallikast.

Enne vastuvõtja või sõidureguleerija sisselülitamist pange tööle saatja. Vastuvõtja võib vastasel korral segavaid signaale vastu võtta, täisgaasi anda ning sellega mudelit kahjustada. Väljalülitamisel toimige vastupidises järjekorras. Esmalt lülitage välja vastuvõtja ja sõiduregulaator, siis saatja.

Ärge mitte mingil juhul andke täisgaasi, kui mootor pole veel sisse töötatud. Liiga suure pöörete arvuga ja ilma koormuseta töötamine võib mootorit kahjustada.

Käesolevat reguleerijat kasutades ärge kunagi jootke mootori külge Schottky-dioodi. Schottky-diood rikub igasuguse edasi/tagasisuuna regulaatori.

Käesolevat reguleerijat kasutades ärge kunagi jootke mootori külge Schottky-dioodi.

Kuni mootor on ühendatud reguleerijaga, ei tohi kunagi lasta mootorit käia eraldiasetseva aku või mootorikäivitusseadmega.

Veenduge, et jahutusplekid ei puutuks mitte mingil juhul omavahel kokku - lühiühenduse oht!

Ärge kunagi muutke vastuvõtja pistiku polaarsust.

Kinnitage hoolikalt kõik varustuse osad. Kui ühendused vibratsiooni tõttu lahti tulevad, võite kaotada mudeli üle kontrolli.

Jootetöö voolukaabli vahetamisel ei tohiks kesta kauem kui 5 sek jootekoha kohta, et vältida detailide kahjustamist ülekuumenemise tõttu. Kasutage tugeva võimsusega vähemalt 60W jooteseadet.

Tootja ei vastuta kahjustuste eest, mis on tekkinud ohutusjuhiste ja hoiatuste eiramise tagajärjel.

Finnish

Tämä ei ole lelu. Ei alle 14-vuotiaiden käyttöön.

Säilytä tuote lasten ulottumattomissa.

Huomioi seuraavat neuvot, sillä muutoin tuote voi vioittua eikä takuu kata huolimattomasta käytöstä aiheutuneita vaurioita.

Neuvojen noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa esinevahinkoja tai vakavia henkilövahinkoja.

Älä jätä tuotetta valvomatta silloin kun se on päällä, käytössä tai kytkettynä verkkovirtaan. Toimintahäiriön sattuessa voivat tuote tai sitä ympäröivät materiaalit syttyä tuleen.

Älä kääri tuotetta muovikelmuun, alumiinifolioon tai vastaavaan, vaan säilytä sitä pikemminkin ilmavassa tilassa.

Vältä vääriä liitäntöjä ja vastanapaisuutta.

Kaikkien johtojen ja liitäntöjen tulee olla huolellisesti eristettyjä. Oikosulku voi joissakin tapauksissa vioittaa laitetta.

Tämä tuote tai muut elektroniset komponentit eivät saa koskaan altistua vedelle, öljylle, polttoaineille tai muille sähköä johtaville nesteille, koska niissä voi olla mineraaleja, jotka voivat syövyttää virtapiirejä. Jos altistuminen kuitenkin tapahtuu, sammuta laite välittömästi ja kuivaa se huolellisesti.

Alkuperäistä pistoketta tai johtoa ei saa vaihtaa tai katkaista.

Älä aukaise tuotetta tai irrota piirilevyn tai muiden komponenttien juotoksia.

Älä käytä tuotetta jos sen kuori on auennut tai vahingoittunut tai jos kuori puuttuu kokonaan. Älä myöskään käytä muovikalvoon käärittyä tuotetta. Se voi heikentää häiriösuojaa, aiheuttaa oikosulun tai vahingoittaa tuotetta.

Kun laite ei ole käytössä, irrota sen akku tai irrota tuote verkkovirrasta.

Kytke aina ensin lähetin päälle ennen vastaanottimen tai nopeussäätimen päällekytkemistä. Vastaanotin voi siepata häiriösignaaleja, kiihdyttää auton täyteen nopeuteen ja vahingoittaa laitetta. Sammuttaessasi laitetta toimi päinvastaisessa järjestyksessä. Sammuta ensin vastaanotin ja nopeussäädin, sitten vasta lähetin.

Älä käytä täyttä kaasua, jos moottori ei ole vielä asennettu autoon. Ilman kuormaa kierrosluku voi kasvaa niin suureksi että moottori voi vaurioitua.

Älä juota Schottky-diodia moottoriin kun käytät nopeussäädintä. Schottky-diodi vaurioittaa kaikentyyppisiä suunnanvaihtosäätimiä.

Älä juota Schottky-diodia moottoriin kun käytät tällaista säädintä.

Kun moottori on kytketty säätimeen, moottoria ei saa käyttää erillisellä akulla tai esikäyttölaitteella.

Varmista, etteivät kanavatransistorin (FET) jäähdytyslevyt koske toisiinsa – oikosulkuvaara!

Älä muuta vastaanottimen pistokkeen napaisuutta.

Liitä kaikki laitteiston osat huolellisesti. Jos liitännät irtoavat tärinän takia, voit menettää pienoismallin hallinnan.

Vaihtaessasi virtajohtoa vältä kunkin juottokohdan juottamista yli 5 sekuntia etteivät osat vahingoitu ylikuumenemisen seurauksena. Käytä juottamiseen suuritehoista juotosasemaa (vähintään 60 W).

Valmistajaa ei voi saattaa vastuuseen vaurioista, jotka ovat aiheutuneet turvaohjeiden ja varoitusten noudattamatta jättämisestä.